



## ПРИЛОЖЕНИЕ



Г. А. МЕЛИКИШВИЛИ

## УРАРТСКИЕ КЛИНООБРАЗНЫЕ НАДПИСИ. II

*(Открытия и публикации 1954—1970 гг.)*

Окончание

\*

## УКАЗАТЕЛИ

## УРАРТСКИЕ КЛИНООБРАЗНЫЕ НАДПИСИ. II

### НАДПИСИ РУСА, СЫНА АРГИШТИ

448

В 1962 г. на Кармир-блуре в верхних слоях одного из помещений были найдены базальтовые блоки, семь из них — с надписями, которые составляют единый текст. Одна небольшая часть этой надписи была найдена в другом помещении. Эти камни составляли два ряда, причем на камнях второго ряда (два блока и три обломка) непосредственно продолжался текст, начатый на трех камнях первого ряда.

Н. В. А р у т ю н я н, Новые урартские надписи, текст I.

- 1 <sup>D</sup>hal-di-e EN ŠU i-ni É su-si-e Iru-sa-a-še [ʼa]r-giš-te-hi-ni-še ši-di-iš-tú-ni e-ʼa <sup>D</sup>hal-di-[ni-li<sup>GIS</sup> KÁ-li]
- 2 ba-du-si-e ʼa-za-i-ni KUR-ni <sup>D</sup>IM-ni URU ku-šú-ni [at-qa-na-du-ni <sup>D</sup>hal-di-e Iru-sa-a-še a-li qar-[bi sal-zi ma-nu?]
- 3 KITIM qu-ul-di-ni ú-i gi-ʼi iš-ti-ni ši-da-[ú]-ri i-ú-me <sup>D</sup>hal-di-še LUGÁL-tú-hi a-ru-ni na-ha-[di <sup>L</sup>AD-si-ni?]
- 4 e-si-i LUGÁL-tú-hi-ni-i še-ir-hi-ni i-ni-li <sup>D</sup>hal-di-ni-li KÁ ši-di-iš-tú-ú-li ba-du-si-e <sup>D</sup>hal-di-ni bi-di [<sup>D</sup>hal-di-na-ni?]
- 5 <sup>GIS</sup>KÁ bi-di ma-ni-ni ul-gu-še pi-šu-še al-su-i-še e-ia ar-di-še ar-ni uš-ma-še Iru-sa-a ʼar-giš-[te-hi LUGÁL DAN. NU LUGÁL]
- 6 <sup>KUR</sup>šú-ra-u-e <sup>KUR</sup>bi-a-i-na-u-e Iru-sa-a-še a-li <sup>D</sup>hal-di-na-ni <sup>GIS</sup>KÁ bi-di-ni gu-ni ar-di-še gu-ni ar-[....]
- 7 ma-nu-li qu-[d]u-la-ni šú-hi-na-ši MÁŠ. TUR <sup>D</sup>hal-di-e ni-ip-si-du-li GUD <sup>D</sup>hal-di-e TAG UDU <sup>D</sup>IM-a UDU <sup>D</sup>UTU-ni [še-ha-di DINGIR a-ni-qu ÁB?]
- 8 <sup>D</sup>a-ru-ba-i-ni-e UDU <sup>D</sup>hal-di-na-u-e BE. LI UDU <sup>D</sup>hal-di-na-u-e KÁ UDU <sup>D</sup>i-ár-šá-a ʼru-sa-a-še a-li <sup>D</sup>hal-[di.....]
- 9 si-li-iš-t[?]li ma-si-ni-li <sup>GIS</sup>KÁ al-zi-na-i <sup>D</sup>hal-di-na-a KÁ bi-di su-u-i-ú-li ta-nu-li-ni i-na-a [...]
- 10 e-di-ni ʼši<sup>1</sup>-du-li-ni me-i e-ši-me-ši el-mu-še ma-nu-ni a-še ta-nu-li MÁŠ TUR <sup>D</sup>hal-di-e ni-ip-si-du-li-[i-ni <sup>GUD</sup>pa-hi-ni?]
- 11 <sup>D</sup>hal-di-e TAG ÁB <sup>D</sup>a-ru-ba-i-ni a-še ši-di-iš-tú-li pa-ha-zu-li MÁŠ. TUR <sup>D</sup>hal-di-e ni-ip-si-du-li-ni [GUD] [<sup>D</sup>hal-di-e TAG?]
- 12 .....] ÁB <sup>D</sup>a-ru-ba-i-ni a-še <sup>D</sup>hal-di-e-i É. BÁR-ši TUR-li a-gu-li MÁŠ. TUR <sup>D</sup>hal-di-e ni-ʼip<sup>1</sup>-si-du-li
- 13 .....]-ši TUR ur-di-a-li iš-ti-ni ka-qu-li ʼa-hu-li-ni KITIM-a qul-di-ni-ni me-i e-ši-me-ši el-mu-še ma-nu-ni

\* Окончание. Начало см. ВДИ, 1971, № 3, стр. 227—255.

- 14 .....] a-li <sup>D</sup>hal-di-na-ni <sup>G</sup>ISKÁ UDU e-ra-ši-ni ú-ú-li a-li <sup>L</sup>pa-la-gi  
 ma-nu-li áš-du-li-ni <sup>D</sup>hal-di-ni-e É  
 15 .....] ku-ši-i-ni <sup>D</sup>hal-di-i-ka <sup>D</sup>'a-ru-ba-i-ni-ka i-šá-ni ši-i-ni za-di-i-ni  
 TAG É si-ir-ha-ni-ni ma-ri-a-hi-ni  
 16 .....] a-li i-ni ú-li <sup>K</sup>URšú-ri-li, ú-ú-la-li áš-du-li-ni É si-ir-ha-ni-ni su-  
 si-na-ka ku-ši-i-ni áš-ha-áš-ti-ni  
 17 .....] <sup>D</sup>hal-di-e i-šá-ni ši-i-ni za-di-ni TAG <sup>D</sup>hal-di-na-ni KÁ-ka a-lu-si  
 me-ri-ip-te ma-nu-li ši-i-ni me-ru-ni  
 18 .....] <sup>D</sup>hal-di-na-ni KÁ-ka-i a-li ur-pu-a-ši <sup>D</sup>hal-di-na-ni KÁ šú-i-ni-ni  
 zi-el-di ŠĀ <sup>I</sup>ru-sa-a ar-du-li-ni  
 19 .....] a-še <sup>L</sup>UGÁL-ni <sup>D</sup>IM-ni URU ma-nu-li kam-ni-ni TAG-ši-ni-ni  
 bar-za-ni zi-el-di <sup>L</sup>UGÁL-e ar-du-li-ni a-li-e  
 20 .....] a-šú-li <sup>D</sup>hal-di-ni É ku-i ZI<sup>[MBŠ?]</sup> zi-el-di ši-la-ni-ni i-šá-ni ši-i-ni  
 É si-ir-ha-ni-ni ma-ni-ni na-ḥi-zi-e  
 21 .....] ši al-di kam-ni su-ri ku-i ZI ši-la-ni-ni <sup>D</sup>hal-di-ni É me-i a-i-ni-i  
 zu-ma-gi áš-du-ú-ni a-li áš-du-li-e  
 22 .....] ši-na-am-di-ni mu-ri-e a-ši-i-ni a-še ši-ú-li zu-ma-te-i-ni-e É si-ir-  
 ha-ni-ni a-li zu-ma-gi-e  
 . . . . .

Богу Халди, своему владыке, этот susi Руса, сын Аргишти, построил, а также величественные (?) ворота бога Халди города Тейшебаини страны Аза он воздвиг (и) посвятил богу Халди.

Руса говорит: скала (?) была крутой (?), земля — пустынной; ничего здесь не было построено. Когда мне бог Халди царство дал и я воссел на наследственное царственное место, эти величественные (?) ворота бога Халди я построил. Со стороны бога Халди, со стороны ворот бога Халди да будет жизнь, радость, величие, а также сила, милость (и) могущество Руса, сыну Аргишти, царю могущественному, царю (многих) стран, царю страны Бианили.

Руса говорит: со стороны ворот бога Халди .... козленок пусть будет зарезан (?) богу Халди, овца — богу Тейшеба, овца — богу Шивини .... корова — богине Варубани, овца — оружию бога Халди, овца — оружию бога Халди, овца — богу Иарша.

Руса говорит: (далее, возможно, речь шла о том, что если означенные «ворота бога Халди» разрушатся, они должны быть вновь сооружены и когда их соорудят) козленок богу Халди пусть будет зарезан (?), бык пусть будет принесен в жертву богу Халди, корова — богине Варубани. Когда построит ... козленок пусть будет зарезан (?) богу Халди, бык пусть будет принесен в жертву богу Халди .... корова — богине Варубани. Когда в храм бога Халди подростков введет — козленок богу Халди пусть будет зарезан (?).

(Далее упоминаются «Ворота бога Халди», «Дом бога Халди», что-то совершается «перед богом Халди и богиней Варубани» «перед susi», говорится о жертвоприношениях в связи с домом — *siḥani*, в связи с «воротами бога Халди», а также в связи с посещением царем города Тейшебаини и т. д.)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> К переводу текста см. Н. В. А р у т ю н я н, Новые урартские надписи, стр. 40—41 и др.

В 1961 г. на Кармир-блуре, в яме средневекового слоя был обнаружен полностью сохранившийся базальтовый блок из кладки стены с одиннадцатью строками клинописи. Эта надпись была высечена на нескольких камнях, и дошедший до нас текст, таким образом, — лишь фрагмент более обширного текста. Как отмечает издатель

надписи Н. В. Арутюнян, недостает, по крайней мере, по одному камню сверху и снизу обнаруженного камня, а также трех камней слева (т. е. в начале строк). Судя по восстанавливаемым отрывкам, правосторонние камни, один из которых и дошел до нас, очевидно, были примерно в полтора раза больше, чем левосторонние. Дошедший до нас фрагмент обширной надписи обнаруживает большое сходство с опубликованной П. Хюлиным в 1959 г. (New Urartian Inscriptions from Adilcevaz. «Anatolian Studies», IX) надписью из Адыльджеваза (см. в данном сборнике надпись № 451). Они в известной мере дополняют друг друга и широко привлечены Н. В. Арутюняном для восстановления и интерпретации некоторых мест этой надписи, высеченной, видимо, почти в идентичной форме царем Руса II, сыном Аргишти, как в Кармир-блуре, так и Адыльджевазе. Н. В. Арутюнян, Новые урартские надписи, текст II.

- x + 1 [.....] TAG bar-za-ni zi-el-di LUGÁL-e ar-du-li  
 [.....]-ni a-li <sup>LÜ</sup>a-u-e(?)-i-tè-ni zu-ma-gi a-šú-li  
 [..... ku-ul-mu-li-ni a-li-e] BE.LI ga-zu-li te-ir-du-li-ni ši-si-ni  
 [.....]-li a-še e-si ma-nu-li i-ša-ḫi-ni te-ir-du-li<sub>9</sub>  
 x + 5 [a-li-e i-ni ú-li ...] te-ir-du-li-ni É a-du-nu-si-ni <sup>1</sup>ru-sa-a-še  
 [a-li a-lu-še KÜ ku-me-mu]-še BE.LI SIKIL <sup>D</sup>hal-di-na-ni KÁ ḫa-ú-bi  
 [NA<sub>4</sub> 'a-hu-li-i-ni a-li-e] a-še su-nu-e i-ru-i-du-li ku-me-mu-še GIŠ  
 [.....a]-mu-li-ni KI<sup>TIM</sup>-a gul-di-ni-ni a-li KÜ  
 [iš-ti-ni ma-nu te-ir]-du-li-ni É a-du-nu-si-ni <sup>1</sup>ru-sa-a-še  
 x + 10 [a-li a-li-e <sup>D</sup>hal-di]-ni É áš-du-li ḫa-ab-ti-ni KIN (?) ma-nu-ni  
 [.... GIR BAR áš-ka-tè]-ni ši-e-du-li me-i e-si-me-ši el-mu-še [ma-nu-  
 ni.....]

Надпись содержит разные культовые реляции, в которых встречаются упоминания «Дома бога Халди», «Дома — adunusi», «прекрасного оружия». Встречается упоминание о «жертвоприношении» и т. д. О содержании надписи см. у издателя: Н. В. Арутюнян, Новые урартские надписи, стр. 53.

450

Рассматриваемый текст составлен из обнаруженных на Кармир-блуре в разное время фрагментов. Один из этих фрагментов был найден еще в 1936 г. (УКН, № 284), а два других — во время раскопок 1962 г.

Н. В. Арутюнян, Новые урартские надписи, текст III.

- x + 1 i-si i-[...]e me-i [g]i-e-i i-na-a-ni  
 ba-ú-ši-na-ni me-i? GU) D (?) TUR-ia ar-[d]i-a-ni me-i TUR<sup>HA</sup>-ni  
 gu-ni i-e-še [... <sup>1</sup>ru-s]a-a-še <sup>1</sup>ar-[giš]-te-hi-ni-še a-li  
 a-lu-še i-ni [DUB-te tú]-li-e a-lu-še pi-tú-li-e a-lu-še  
 x + 5 se-ir-du-li-[e a-lu-še ú-li i-ni-li du-l] i-e a-lu-še ti-ú-li-e  
 i-e-[še za-du-bi?.....]-ni(?)-še(?) a-lu-še šu-si-e  
 [e-si-ni-ni ši-ú-li-e tú]-ri-ni-ni  
 [<sup>D</sup>hal-di-še <sup>D</sup>IM-še <sup>D</sup>UTU]-še <sup>D</sup>MARDUK-še  
 [me-i ti-i-ni me-i ar-mu]-zi <sup>D</sup>UTU-ni pi-e-i  
 x + 10 [..... a-ú-i]-e ú-lu-li-e  
 (свободная строка, без текста)

Текст в основном содержит встречающиеся и в других надписях тирафетные выражения формулы проклятия. Новым является упоминание среди богов, призываемых для наказания осквернителя надписи, бога Мардука — верховного бога вавилонян (стк. 8), хотя под его идеограммой, возможно, подразумевается какое-нибудь местное божество. Обращает на себя внимание также упоминание идеограммы TUR в начале нашего текста. Н. В. Арутюнян склонен полагать, что она употреблена в смысле глагола

«быть маленьким» и т. п., однако знак множественности ( $\overline{H\bar{A}}$ ) при ней скорее указывает, что здесь перед нами нарицательное имя, возможно в значении «дитя, подросток».

451

Адильджеваз. Надпись на строительном камне. Открыта в 1956 г. P. H u l i n, «Anatolian Studies», IX, 1959, надпись № 1. См. ряд поправок в чтении на основании вновь открытой кармирблурской надписи: Н. В. А р у т ю н я н, Новые урартские надписи, стр. 52—53, 77—78.

- 1 . . . . .  
 ku-ul-mu-li-ni a-li-e BE.LI ga-zu-li-e te-ir-du-li-ni š[i-.....  
 a-še e-si ma-nu-li i-ša-hi-ni<sup>1</sup> te-ir-du-li-ni a-li-e i-ni ú-[.....  
<sup>1</sup>ru-sa-a-še a-li a-lu-še KŪ ku-me-mu-še BE.LI SIKIL <sup>D</sup>hal-di [.....
- 5 NA<sub>4</sub> 'a-hu-li-i-ni a-li-e a-še su-nu-e i-ru-i-du-l[i]....  
 a-mu-li-ni KI<sup>TIM</sup>-a qu-ul-di-ni-ni a-li-e KŪ iš-ti-ni ma-nu t [e-.....  
<sup>1</sup>ru-sa-a-še a-li a-li-e <sup>D</sup>hal-di-ni-e É aš-du-li-e h[a]<sup>2</sup>.....  
 GĪR BAR aš-ka-ṭe<sup>3</sup>-ni ši-e-du-li-ni me-i e-ši-me-ši el-mu-še ma[.....  
 a-li-e ú-i uš-ta-ku-ni aš-du-li-ni ši-e-du-li-ni me-i 'e'-[.....
- 10 <sup>D</sup>hal-di-ni-i a-ma-ni i-gi-di ip-hi-e <sup>D</sup>hal-di-ni [...  
 'a-hu-li-ni KI<sup>TIM</sup>-a qul-di-ni-ni me-i e-ši-me-ši el-mu-še[.....

К интерпретации надписи см. P. H u l i n, «Anatolian Studies», IX, 1959, стр. 192—194, прим., а также Н. В. А р у т ю н я н, Новые урартские надписи (особенно стр. 53).

<sup>1</sup> Чтение Н. В. Арутюняна. П. Хюлин: ma-nu-li-i NIG-hi-ni.

<sup>2</sup> Так Н. В. Арутюнян. П. Хюлин: za.

<sup>3</sup> Так Н. В. Арутюнян. П. Хюлин: ne.

452

Адильджеваз. Надпись на строительном камне. Обнаружена в 1956 г. P. H u l i n, «Anatolian Studies», IX, 1959, надпись № 2.

- 1 .....  
 ...] nu-bi ú-i  
 i-e-še e-i  
 ši-di-iš-tú-bi
- 5 šá-tú-ú-bi TAR  
 ti-i-ni <sup>D</sup>1  
<sup>1</sup>ar-giš-te-hi
- <sup>KUR</sup>tap-la-a-ni  
 ] za-du-u-bi <sup>LU</sup>i-
- 10 ]-u-bi al-zi-na-i  
 z] u<sup>2</sup>-ne<sup>3</sup>-a-ni me-i  
 ] <sup>1</sup>ru-sa-a  
 . . . . .

Можно выделить и перевести отдельные слова надписи: «Я построил» (стк. 4), «я взял» (стк. 5), «имя» (стк. 6), «я сделал» (стк. 9), отрицание mei (стк. 11) и т. д. Встречается имя «Руса» (стк. 12), «сын Аргишти» (стк. 7), упоминается страна Тапла(ни) (стк. 8).

<sup>1</sup> П. Хюлин: ap.

<sup>2</sup> Или: su.

<sup>3</sup> Может быть: ṭè?

453 а—х

Адильджеваз. Надписи на строительных блоках. Были открыты в 1965 г.

Е. Bilgiç — В. Ö ğ ü n, Second Season Excavation at Kef Kalesi of Adilcevaz (1965), «Anadolu» (Anatolia), IX, 1965, Ankara, 1967, стр. 18, табл. XXIV.

В приведенной здесь автографии первой строки надписи читается:

<sup>D</sup>[h] al-d [i]-n[i]-n[i] al-su-i-ši-ni <sup>I</sup>ru-sa-a-še <sup>I</sup>ar-giš-te-hi-ni-še i-ni

Здесь же приводится перевод надписи: «Rusas, son of Argištiš, has built this place of cult for drinking sacrifice, thanks to the grandeur of God Haldi. Its found was ill maintained ....., was not. Rusas have built. No matter whoever destroys this inscription ....., Whoever place ....., and the things entrusted to me by God Haldi, let him be annihilated by Utu (God of Sun)».

454

Топрак-кале (Ван). Раскопки Афи́фа Эрзена. Посвятительная надпись на бронзовом щите. Ру́са II. Щит находится в Музее Анкары.

Упомянуется у М. J. Mellink, AJA, 66, 1962, № 1.

### НАДПИСЬ САРДУРИ. СЫНА РУСА

455

Кармир-блур. Надпись Сардури, сына Ру́са, на глиняной табличке; открыта при раскопках 1956 г.

Н. В. А р у т ю н я н, «Историко-филологический журнал», 1958, № 3, стр. 201—213; он же в кн. «Festschrift Johannes Friedrich», Heidelberg, 1959, стр. 35—51; УКН, издание 1960 г., послесловие, № 64; О. О. К а р а г е з я н, Указ Сардури III, «Известия АН АрмССР. Обществ. науки», 1960, 10, стр. 80—81; УПД, № 1.

- 1 <sup>I</sup>Dsar<sub>3</sub>-du-ri-i-še  
<sup>I</sup>ru-sa-a-h[i-n]i-[še]  
a-ru-ú-ni [ba]-rú<sup>1</sup>-[še]<sup>1</sup>  
LÚ<sup>ú</sup>-din / tin || <sup>I</sup>ša-ni-<sup>r</sup>e-h[i]-n[i]<sup>2</sup>
- 5 K<sup>I</sup>TIM.MEŠ || URU<sup>u</sup>qu-du-na  
Il-di (?) LÚ<sup>ERUM</sup>-di (?) qu-tu-ra-di (?)<sup>3</sup>  
É-ni || bi-di-i  
<sup>I</sup>hu-er(?)<sup>4</sup>-a-i || <sup>I</sup>qu-tú-bi-li-<sup>r</sup>i<sup>1</sup>  
<sup>I</sup>di<sup>5</sup>-di-i-ni-še LÚ[.....]<sup>6</sup>
- 10 <sup>I</sup>a-bi-li-a-ni-še LÚ<sup>NA</sup><sub>4</sub> [DIB]<sup>7</sup>  
<sup>NA</sup><sub>4</sub>pu-lu-si-ni-[e(?)]<sup>8</sup>  
a-al-di-tú-ú-[ni]<sup>8</sup>  
-ri <sup>I</sup>ru-sa<sup>1</sup> <sup>D</sup>sar<sub>3</sub>-du-ri

Табличка, очевидно, является царским приказом. В начале надписи говорится: «(Царь) Сардури, сын Ру́са, отдал приказ» (сткк. 1—3). Таким образом, в первый раз в урартских текстах появляется имя царя Урарту Сардури III, сына Ру́са (царствовал в 645—635 гг. до н. э.?), о существовании которого мы знали до сих пор лишь из ассирийских надписей эпохи Ашшурбанапала. Дальше в надписи упоминаются «земли в поселении Куду» (стк. 5), «два раба» (стк. 6), «дом» (стк. 7). Затем названы какие-то два человека (может быть, те «два раба», о которых идет речь в 6 стк.), а также еще два должностных лица в связи со стелой. И. М. Дьяконов переводит надпись следующим образом: «Сардури Ру́си [н (сын)] дал [приказ] о виноделах (?) шанийских: на землях поселения Куду (?) двум рабам —

quțurele — дом (участок) верни — (это дом неких) Хука и Кутубиле. Веди́ни [+ (звание)], (и) Абилиани „[держатель] печати“ стелу разыскали (?).  
(Печать)

Руса. Сардури»<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> И. М. Дьяконов (в УПД, № 1) вместо [ba]-<sup>1</sup>ú<sup>1</sup>-[še] читает: [x-r]u-[x], предполагая также какое-то слово, обозначающее «приказ».

<sup>2</sup> И. М. Дьяконов в начале этой строки читает L<sup>U</sup>E.TIN, придавая этой идеограмме значение: «винодел(ы)», «виночерп(ии)» (см. УПД, стр. 42), а затем <sup>1</sup>šá-pé-e-[h]i-[n]é.

<sup>3</sup> В этой строке во всех трех случаях вместо di И. М. Дьяконов предлагает чтение: -u-e(?).

<sup>4</sup> И. М. Дьяконов: ka.

<sup>5</sup> И. М. Дьяконов: u-e.

<sup>6</sup> Н. В. Арутюнян здесь читает: L<sup>U</sup>BI.LUL. И. М. Дьяконов воздерживается от чтения этих знаков.

<sup>7</sup> И. М. Дьяконов читает здесь идеограмму L<sup>U</sup>NA<sub>4</sub>. [DIB] «[держатель] печати». Н. В. Арутюнян: L<sup>U</sup>ZÁ.[DİM. MA?].

<sup>8</sup> Восстановление И. М. Дьяконова.

<sup>9</sup> Видимо, надпись относится ко времени, когда Сардури был лишь соправителем своего отца Руса.

НАДПИСЬ ЦАРЕВИЧА РУСА, СЫНА РУСА  
456

Кармир-блур. Надпись Руса, сына Руса, на открытой в 1955 г. глиняной табличке.

Б. Б. П и о т р о в с к и й, Ванское царство, М., 1959, табл. XXXIII; УКН, издание 1960 г., послесловие, № 63; УПД, № 4. Приводим текст в чтении и переводе И. М. Дьяконова.

- 1 [I....]-še || b[a]-ú-še  
[ši-ú]-ni || ti-i-e  
[I...]-li-i-di L<sup>U</sup>NA<sub>4</sub>.DIB-d[i(?)]  
[I]ku(?)-lu-gi-i L<sup>U</sup>NA.KAD
- 5 [z]a-ni-da-bi TI DINGIR || gu-ni  
<sup>1</sup> || ta-ta-a-še L<sup>U</sup>ERUM GASAN<sub>x</sub> (?)-i  
MİN.TUR || ir-bu-ni || ú-i  
u-e (?)-ir-țu-še || a-ri-a-ni  
hi-ni || a-la-gi z/ša-di-e
- 10 ú-și-e || at-hi-e || a-r[i(?)]  
(Печать)
- 1 Iru-sa-a-i Iru-sa-hi  
2 KIŠIB L<sup>U</sup>A.NIN-li

[Руса (?)] слово послал, — скажи [...] ли, «держателю печати», для Кулу (?), старшего пастуха: любезна (?) будет жизнь (твоя) (?) богу воинству! Тата, раб, (у), госпожи девушку похитил (или: Тата, раб госпожи, девушку похитил), добровольно (?) не хочет отдать. Теперь хозяйку сделай, — отправься (?), найди, от[дай] (?).

(Печать)

Русы, Русина (сына).

Печать сына парицы<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Вместо u-e, возможно, следует читать di.

<sup>2</sup> И. М. Дьяконов полагает, что царевич Руса был сыном Руса II, сына Аргишти, родился после его смерти и надпись должна быть отнесена ко времени не ранее 625—620 гг. до н. э. По его мнению, этому царевичу принадлежит также надпись № 277а (см. ВДИ, 1971, № 3; УПД, стр. 62).

НАДПИСЬ ЭРИМЕНА

457

Кармир-блур. Надпись Эримена на глиняной табличке, открытой в 1957 г.

УПД, № 3. Приводим текст в чтении и переводе И. М. Дьяконова.

Л и ц е в а я   с т о р о н а

1 LUGAL-še || a-li || ti-i-e

I<sub>h</sub>al-di-ERUM-di L<sup>U</sup>KUGMEŠI<sub>a</sub>-lu-a-ni-ni L<sup>U</sup>MUMES

za-ni-da-bi TI DINGIR || gu-ni

5 <sup>SAL</sup>si-la-a || šú-si-eI<sub>mu</sub>-i-da-a-i L<sup>U</sup>MU||M<sup>IN</sup>-e ma-nu-ú-bi ||

É. GAL-ni hi-ni-e

LUGAL-še bi-du-ú-ni

10 I<sub>a</sub>-l[u]-a-ni-gi L<sup>U</sup>MU

mi-i a(?) - [l]u(?) - [š]á-i-ni ||

О б о р о т н а я   с т о р о н а

1 bi-di [a(?)]-ri-e(-e)

a-[il]-ú-ni

(Печать)

I<sub>e</sub>-[r] i-me-n[a-n] i I<sub>a</sub>[r (??)...] (или: I<sub>r</sub>[u(??)...])

Царь вот что (говорит), — скажи Халдибуре, «человеку денег», об Алуани, пекаре (поваре): любезна(??) будет жизнь (твоя?) богу воистину. Дочь одну Муиды, пекаря (повара), женой его я дал быть. Из двора теперь царь вернулся ея Алуани, пекарю (повару). Безотлагательно(?) верни, [от]дай(?) .....  
(Печать)

Э[р]имен[a] A[r...] (или: P[y....(??)])

НАДПИСЬ РУСА, СЫНА ЭРИМЕНА

458

Надпись на камне; открыта на холме Арин-берд в 1968 г. См. Н. В. А р у т ю н я н, К. Л. О г а н е с я н, Новые урартские надписи из Эребуни, ВДИ, 1970, № 3, стр. 111, надпись № 10.

1 I<sub>r</sub>u-sa-se I<sub>e</sub>-ri-me-na-hi-ni-še

2 i-ni É 'a-ri-e su-ú-[ni]

3 VI LIM VIII ME XL VIII ka-pi iš-ti-ni

Руса, сын Эримена, это зернохранилище устроил. 6848 капи есть там (в нем).

458a

Как сообщает Ариф Эрзен в своей статье «Untersuchungen in der urartäischen Stadt Toprak-kale bei Van in den Jahren 1959—1961» (AA, 1962, Н. 2, стр. 406), во время раскопок на Топрак-кале (Ван) был открыт щит с изображением львов и быков и с трафаретной надписью царя Руса, сына Эримена. Надпись в приведенном там же переводе Э. Бильгича гласит:

«Могущественному богу Халди, своему владыке, этот щит Руса, сын Эримена, посвятил ради своей жизни. Величием бога Халди Руса, сын Эримена, царь могущественный ..... правитель Тушпа-города».

НАДПИСИ САРДУРИ, СЫНА САРДУРИ

459

Кармир-блур. Надпись на обломках бронзового щита, найденных в 1957 г. УКН, издание 1960 г., послесловие, № 69; Б. Б. П и о т р о в с к и й, в кн. УПД, стр. 6; И. М. Д љ я к о н о в, УПД, стр. 65.



[...] [ul-gu-ši-a-ni]-e-di-ni <sup>D</sup>hal-di-ni-ni al-[su-ši-ni] <sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-e<sup>1</sup>-[še] <sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-hi-ni-še LUGÁL DAN.NU LUGÁL al-su-i-ni a-lu-si URU[ū-uš-pa-[e URU] uš-tú-ni

[...] ради жизни величием бога Халди Сардури, сын Сардури, царь могущественный, царь великий, правитель Тушна-города, посвятил.

<sup>1</sup> На щите стоит «а» (описка писца?).

460

Кармир-блур. Надпись на обломке глиняной таблички, найденной в 1957 г. По мнению И. М. Дьяконова, принадлежит Сардури IV, сыну Сардури III, преемнику Руса III, сына Эрмена.

УПД, № 5. Приводим надпись в чтении и переводе И. М. Дьяконова.

Лицевая сторона  
(недостаёт 6—10 строк)

x + 1 [.....] x x x [....]  
[.....] li x [.....]  
<sup>I</sup>a-bi-li-ú-qu-[ni(?) .....]  
É-gi URUú-x [.....]

x + 5 ú-i-me-e || u-e(?)<sup>1</sup>-[.....]  
<sup>I</sup>(?) [x x]-a-ni || e-'[...]  
[x x] TUR-hi u-e (?)-n[i(?) ...]  
L[Ū(?)]-ú(?)-tú-hi || <sup>KUR</sup>e-b[a-ni-a]  
ma-nu-li hi-ni || a-l[a-g]i

x + 10 áš-ka-dè || ka-i-pi-ú(?)

Оборотная сторона

1 z[ša-di-e || ú-ši-e šú-i-ni  
bi-di-[i || at(?)-h]i-e || a-ri-e  
<sup>I</sup> D[x x]-ni <sup>L</sup>ŠE.NUMUN-hu  
(Печать)

<sup>I</sup>Dsa[r<sub>5</sub>-du-ri(?)<sup>I</sup>] <sup>D</sup>sa[r<sub>5</sub>-d[u(?)]-hi

[.....] Абилиуку[ни (?),.....] дому (селения) у ... [.....] мне не .... [.....]  
[(имя собственное)] и [.....] маленький ... [.....] п[ленн]ыми (?) [в (?)] стр[ане]  
были. Теперь хозяину, чтобы (?) ... у тебя (?), сделай, отправься, все (?)  
вер[ни, разыщи (?), отдай [(имя лица)], «человеку посева».

(Печать)

Са[рдур]и (?), С[ард]у[ри]ев (сын).

<sup>1</sup> Здесь и ниже (сткк. x + 7) u-e условно; И. М. Дьяконов так читает знаки, которые вместе могут быть обозначением di.

НАДПИСИ НЕИЗВЕСТНОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

461

Кармир-блур. Надпись на обломке верхней части глиняной таблички, найденной в 1957 г.

УПД, № 6. Приводим текст в чтении И. М. Дьяконова.

1 <sup>I</sup>TUR-ta-ta-a-še ba-ú-še  
[ši]-ú-ni ti-i-e  
[x x]-x-di <sup>L</sup>NA<sub>4</sub>.DIB-di  
[.....] x MĀŠ.TUR  
5 [.....] x

(Отбито 6—10 строк)

TUR-тата слово [по]слал, — скажи [...], «держателю печати»: [...] козленок [.....].

462

Кармир-блур. Надпись на глиняной табличке, найденной в 1957 г.  
УПД, № 7. Приводим надпись в чтении и переводе И. М. Дьяконова.

Лицевая сторона

- 1 I<sup>i</sup>-nu-uš-ši-la-a-še || ba-ú-še š[i-ú-ni]  
ti-e I<sup>ur</sup>-ma-a-di L<sup>U</sup>NAM-di  
I<sup>a</sup>-li-a-ú-ni L<sup>U</sup>ŠE.NUMUN-<sup>hu</sup> I<sup>a</sup>-lu(?)-na-ta-a-[ni]  
URU<sup>ur</sup>-ki-a-ni || za-ni-da-bi || TI DINGIR || gu-ni
- 5 II L<sup>U</sup>ši-ar-di-a-li I<sup>D</sup>hal-di-ERUM-a-ni  
I<sup>u</sup>-ra-di-ni 'a-al-du-ú-lu-li  
LUGAL-ka || ú-ú-ša-a-li pa-ru-ul-tú-ú-bi  
LUGAL-li I ANŠU.KUR.RA || I su-hur-da-hi tar-a-ni  
I || da-ú-še I ĞIR.NUN.NA XXX Ğ<sup>is</sup>zu<sup>1</sup>-li-e XX su-ri
- 10 hi-il-hi-li || II ka-pi-tú-ni || NIG<sup>MEŠ</sup>nu-n[a]-a-li  
pa-ri-e || K<sup>UR</sup>ar-tè-ni-e du-di-gi-e-di  
ši-a-bi || ka-ga-a-ni V I<sup>si</sup>-pa-a-ni L<sup>U</sup>a-hu-pa  
L<sup>U</sup>DUMU || URU<sup>ir</sup>-di-ú-ni su-du-uš-tú-ú-ni  
i-bi-ra-a-ni I<sup>u</sup>-ra-di-ni || ka-ru-ú
- 15 hu-tú-ni-pi || III-še UD<sup>MEŠ</sup> || na-ú-bi || I<sup>D</sup>hal-di-ERUM  
ir-ha-ma-tú-ú-ni || hi-ni || za-ab-zi-gi-e-di  
hu-ša-a-gi-e || I ANŠU.KUR.RA ir-bu-ú-ni  
i-ša-ni || K<sup>UR</sup>e-ba-ni || pa-ra-tú-ú-bi  
I<sup>si</sup>-pa-a-ni || LUGAL-ka || ma-nu-ú-bi

Оборотная сторона

- 1 di-da-gi-e || a-di-AL(?) si-du-ú-ni  
LUGAL-ka || ú-i gi-[n]i-ni || pa-li-a-bi  
te-ir-tú-ú-bi || qa-sa(?)-a-ni K<sup>UR</sup>e-ba-ni  
[L<sup>U</sup>] i-ni ú-na-u-e<sup>2</sup> || hi-ni || a-la-gi-e
- 5 a-di-ri ši-ú-di-li z/s a-di ú-ši-e  
a-li-e L<sup>U</sup> i-ni ú-na-a-i-ni ú-še  
ka-pi-e a-gu-li te-e || ar-sú-di-a-še-ni  
su-du-me-ni-e-di a-li-li su-du-uš-tú-ú  
te-ri-e ba-ú-ši-ni-li || Ğ<sup>is</sup>za-lu-i-na
- 10 e-'a L<sup>U</sup> i-ni ú-li a-li-a-še || i-ni É ||  
a-[g]u-li te-e gu-ni LUGAL-ka || ši-ni-ni  
ú-ú-la-ni || pa-ru-li-li || e-ku-ri-e  
L<sup>U</sup> i-ni ú-ni-li

(Печать)

KIŠIB L<sup>U</sup>A.NIN-li

Инуш-шила слово [по]слал, — скажи Урме, наместнику, о (сообщениях?) Алиау, «человека посева», (и) Алунаты уркийца: любезна (??) будет жизнь (?) (твоя) богу (?) воистину! 2 лазутчиков (??), Халдибуру (и) Уради, я нашел (??) (или: «я распорядился относительно 2 лазутчиков, Халдибуры и Уради»), к царю приношение (?) я доставлю: царю 1 лошадь, 1 большой ..., 1 ....., 1 мул, 30 (орудий) ..., 20 ... (эпитет), 2 ..., — (все эти) вещи прибыли до (горы) Артейской, к межевому столбу (?). Прибыло от него 5 (людей) а<sup>и</sup>ура, (принадлежащих некоему) Ципе, граждан Ирдивских. Он их ... всех. Уради подвергнут (?) допросу (??). 3 дня я ждал (??) Халдибуру, он запаздывает (??). Теперь к ...; 1 лошадь он похитил, на ту

сторону области я отведу (е). Ципе у царя я дал быть, долю ((?) ..... он .... перед царем ни в чем он не лгал (??) я установлю ... страну этот (?) [человек] ....; теперь хозяину (??) .... сделай, отправься, этого человека, который .... чтобы (?) ....., которые (?) ... установи обстоятельства (?) ... и этого человека ... этот дом ... поистине перед царем .... пусть приведут их ... этот (?) человек . . .

<sup>1</sup> Ср. Н. В. А р у т ю н я н, Новые урартские надписи, стр. 35, прим. 102, а также УПД, стр. 140.

<sup>2</sup> и-е: возможно также чтение di.

(Печать)

Печать царевича

463

Кармир-блур. Надпись на глиняной табличке, открытой в 1955 г.

Н. В. А р у т ю н я н, ВДИ, 1957, № 3, стр. 144—149; Б. Б. П и о т р о в с к и й, Ванское царство, М., 1959, табл. XXII, 1; УРН, издание 1960 г., послесловие, № 62; УПД, № 10.

1    D'a<sup>1</sup> URU-e  
       I'a-za-a    KUR<sup>e</sup>-ba  
       XXVI KUS GUD || ZAG<sup>2</sup>  
       LIM<sup>3</sup> AB<sup>4</sup> XII || TUG SIG XIV [?]<sup>5</sup> UDU<sup>6</sup>  
 5    I ME XC VIII ZAG<sup>2</sup> LIM<sup>3</sup> XXV  
       TUG SIG I ME LXX II KUS<sup>7</sup> šu-še  
       X VI<sup>8</sup> KUS ŪZ

Городу бога Тейшеба (?) в стране Аза: 26 воловьих кож ZAG тысячу AB, 12 шерстяных тканей, 14 того же (?) бараньих. 198 (волосьих кож) ZAG тысячу 25 шерстяных тканей, 172 кожи бараньи, 16 кож козьих.

<sup>1</sup> Возможно, как полагает И. М. Дьяконов, описка — стоит вместо сходного по начертанию знака DIM «(бог) Тейшеба».

<sup>2</sup> Так И. М. Дьяконов. Н. В. А р у т ю н я н читает: TUR (?).

<sup>3</sup> И. М. Дьяконов: SI.

<sup>4</sup> Чтение И. М. Дьяконова.

<sup>5</sup> Три вертикальных или слегка наклонных клина, вроде цифры IX, которые можно разобрать в этом месте, по мнению И. М. Дьяконова, возможно, являются знаком повторения, относящимся к слову KUS «кожа» — см. УПД, № 10, прим. 2 (стр. 38).

<sup>6</sup> Так И. М. Дьяконов. Н. В. А р у т ю н я н: SIG.

<sup>7</sup> В тексте стоит zu; считают, что здесь описка.

<sup>8</sup> См. И. М. Дьяконов, УПД, № 10, прим. 4 (стр. 38).

464

Кармир-блур. Раскопки 1954 г. Надпись на обломке богато орнаментированной шапечной пластины.

Б. Б. П и о т р о в с к и й, ЭВ, XI, 1956; УКП, издание 1960 г., послесловие № 21.

NIG Ê a [ ]

Принадлежность дома [ ]

465—466

При раскопках на Чавуштепе урартского храма в 1965 г. были открыты две клинописные таблички. Надписи готовит к публикации Эмин Билгич.

Упоминается у M. J. Mellink, AJA, 70, 1966, № 3, стр. 281.

## 467—501

Кармир-блур. 35 разных обозначений на карасах, открытых в 1951 г. в трех кладовых для вина.

Б. Б. П и о т р о в с к и й, ЭВ, XI, 1956; УКН, издание 1960 г., послесловие, № 25—59. Поправку одного из этих обозначений см. Б. Б. П и о т р о в с к и й, в кн. УИД, стр. 6, прим. 8.

467 IV a I tí	485 IV a I tí 1/2
468 III a IV tí 1/2	486 III a VIII tí 1/2
469 IV a I tí	487 IV a I tí 1/2
470 III a VII tí	488 III a VIII tí 1/2
471 III a V tí	489 III a VIII tí
472 III a 1/2	490 [ ] IV tí 1/2
473 III a IV tí 1/2	491 IV a 1/2
474 III a	492 III a VII tí 1/2
475 IV a 1/2	493 III a V tí
476 III a III tí	494 III a VI tí 1/2
477 III a VI tí 1/2	495 III a III [ ]
478 III a IV tí	496 III a V tí 1/2
479 III a V tí	497 IV a [ ]
480 IV a I tí	498 IV a III t[í]
481 [ ] a IV [ ]	499 [ ] I t[í]
482 III a 1/2	500 [ ] IV tí
483 IV a III tí 1/2	501 [ ] II tí 1/2
484 IV a	

## 502 а — х

Арин-берд. Обозначения емкости на открытых в 1959 г. карасах из кладовой для вина.

УКН, издание 1960 г., послесловие, стр. 456. Фотоснимок одного из этих карасов с обозначением емкости (VI a [ ]) см. К. Л. О г а н е с я н, Раскопки урартского города Эрбун, СА, 1960, № 3.

## 503 а — х

При раскопках Давти-блур (западная крепость древнего Аргиштихинили) в одном из вновь открытых винных погребов обнаружено 68 карасов с иероглифическими и клинописными обозначениями мер емкости — см. А. А. М а р т и р о с я н, Раскопки Аргиштихинили, СА, 1967, № 4, стр. 228.

## 504

Шушанц. Обозначение емкости.

F. W. K ö n i g, Hadnbuch, Inc. 21, табл. 101 (по Nyvernmat, inéd. VII); Bericht, 179; идентично, по мнению Кёнига, запланированному G1Ch, 188.

## III a-qar-qi VI [tí-ru-si]

## 505 а — х

Адыльджеваз. Раскопки Баки Огюна и Эмина Билгича в 1964 г. Два ряда больших сосудов (карасов), по 8 карасов в каждом, с клинописными обозначениями на них емкости. Упоминаются у М. J. M e l l i n k, AJA, 69, 1965, № 2, стр. 142.

На фотоснимках отдельных карасов, опубликованных в статье: E. Bilgiç — B. Ögün, Excavations at Kef Kalesi of Adilcevaz, 1964, «Anatolia», VIII, Ankara, 1965, табл. IV—V, различаются некоторые из этих обозначений (IV а IV tí)

506—522

Адильджеваз. Обозначения емкости на карасах.

E. Bilgiç — B. Ögün, Second Season Excavation at Kef Kalesi of Adilcevaz (1965), табл. XIII—XIV.

## Т а б л и ц а XIII

IV а I tí 1/2  
 IV а V tí  
 IV а V tí 1/2  
 IV а II tí  
 IV а IV tí  
 III а IV tí 1/2  
 III а V tí 1/2

## Т а б л и ц а XIV

IV а I tí  
 IV а V tí 1/2  
 IV а  
 IV а II tí 1/2  
 VII а II tí  
 VI а IV tí  
 IV а IV tí  
 III а III tí  
 VII а III tí 1/2  
 V а 'V' tí

523 а — х

Обозначения емкости на сосудах, открытых Аффом Эрзеном при раскопках, производимых в Топрак-кале (Ван).

Упомянуты у M. J. Mellink, AJA, 67, 1963, № 2, стр. 182.

524 а — х

Имеется указание об открытии в Алтинтепе карасов со знаками, обозначающими емкость «урартским письмом» («Anatolian Studies», XIII, 1963, стр. 23).

525

При раскопках 1967 г. дворцового сооружения в Чавуштепе был открыт большой карас с клинообразным обозначением емкости («Anatolian Studies», XVIII, 1968, стр. 29).

\* \* \*

В литературе имеются сведения также об указанных ниже надписях, открытых в основном в последнее время в Турции; более подробной информации о них у нас нет.

526

Патноц. Бронзовый наконечник копья с надписью. Возможно, из урартского храма Анзавуртене. Был приобретен у крестьян.

Упомянуется у M. J. Mellink, AJA, 69, 1965, № 2, стр. 142.

527

Надпись на строительном камне. Фиксируется Кёнигом — «Handbuch», № 141. В его распоряжении находился неудовлетворительный фотоснимок, поэтому он и не приводит транскрипцию этой надписи. См. также УКН, издание 1960 г., после-словие, № 7.

528

При раскопках на Чавуштепе (в 25 км к юго-востоку от Вана) в юго-западной крепости в 1965 г. (руководитель работ — Аффиф Эрзен) был найден камень с четырех-строчной клинообразной надписью. Надпись готовит к публикации Эмин Билгич — см. M. J. Mellink, AJA, 70, 1966, № 3, стр. 281.

529

Четырехстрочная надпись на камне; найдена в южном углу урартского храма на Чавуштепе (раскопки 1965 г.) Надпись готовит к публикации Эмин Билгич — см. M. J. Mellink, AJA, 70, 1966, № 3, стр. 281.

530

Надпись на камне; найдена в северо-западном углу урартского храма на Чавуш-тепе (раскопки 1965 г.). Содержит шесть строк клинописного текста. Текст готовит к публикации Эмин Билгич — см. M. J. Mellink, AJA, 70, 1966, № 3, стр. 281.

531

Надпись на камне; найдена при раскопках западной стороны урартского храма на Чавуштепе. Содержит две строки клинообразного текста, а также восемь подготов-ленных для надписи строк, которые, однако, остались ненанесенными на камень (раскопки 1965 г.). Надпись готовит к публикации Эмин Билгич — см. M. J. Mellink, AJA, 70, 1966, № 3, стр. 281.

532

Чавуштепе, урартский храм. Надпись выгравирована с большой точностью налево от дверного проема, см. обзор раскопок 1966 г.— M. J. Mellink, AJA, 71, 1967, № 2, стр. 164.

533

В Чавуштепе при раскопках урартского храма в 1967 г. были найдены фрагменты урартской надписи в юго-восточном углу двора, см. M. J. Mellink, AJA, 73, 1969, № 2, стр. 212; «Anatolian Studies», XVIII, 1968, стр. 29.

## УКАЗАТЕЛИ

Указатели составлены по тому же принципу, что и указатели в первом сборнике «Урартских клинообразных надписей». Они состоят из трех частей: 1) идеограммы и детерминативы, 2) урартские слова в фонетическом написании, 3) собственные имена и географические названия.

При указании дается номер надписи и строка; например, 389<sub>8</sub> означает: надпись № 389, строка 8. Если то или иное слово, собственное имя и т. д. в одной и той же строке встречается несколько раз, то и это отмечается указанием несколько раз на одну и ту же строку, например 448<sub>20,20</sub> и т. д.

В указателях не отражена степень поврежденности приводимого материала; таким образом, некоторые урартские слова, идеограммы, детерминативы, собственные имена или географические названия, на наличие которых в урартских текстах имеются ссылки в указателях, восстанавлены в соответствующих местах надписей, причем в некоторых случаях эти восстановления вызывают сомнения, что отмечено в транскрипциях надписей вопросительными знаками. В указателе отмечается значение приводимых идеограмм, детерминативов, урартских слов, когда оно известно. Соответственно поясняются и собственные имена и географические названия.

### I. ИДЕОГРАММЫ И ДЕТЕРМИНАТИВЫ

I — детерминатив мужских имен и племенных названий

14 + 16<sub>1,1,2,2</sub>; 45 + 118<sub>1,1,2,2,3,3</sub>; 149 а л. ст.<sub>2</sub> об. ст.<sub>1</sub>; 277 а<sub>1,2,2</sub>; 286 л. ст. 1,1,2,3,5 об. ст.<sub>7</sub>; 333 л. ст. 1,3,4,5 об. ст.<sub>2,2</sub>; 371<sub>1,1,2,2</sub>; 372<sub>1,2,6,6,13,13,20,21,23,23,28</sub>; 373<sub>1,1,4,4,11,11,17,18,21,22,30</sub>; 374<sub>1,4,5</sub>; 375<sub>2,2,5,6</sub>; 376<sub>2,3,11,12,19,20,24,27,28</sub>; 377 шир. ст.<sub>2,2</sub> узк. ст.<sub>2,3</sub>; 378<sub>2,2</sub>; 379<sub>2,3,5,10,11</sub>; 380<sub>1,1</sub>; 381<sub>1,1</sub>; 382<sub>3,3,19,20,21,21,26,26,42,43,44</sub> об. ст.<sub>2,2</sub>; 383<sub>1</sub>; 384<sub>1</sub>; 385<sub>1</sub>; 386<sub>2,4</sub>; 388<sub>2,2,8,8</sub>; 389<sub>2,2,7,10</sub>; 390<sub>2,3,7,7</sub>; 391—394<sub>1</sub>; 395<sub>2,3,4</sub>; 396—397<sub>2,2,3,6</sub>; 399<sub>1,2</sub>; 401<sub>1,2</sub>; 402<sub>2,3</sub>; 404<sub>1</sub>; 405<sub>1,1</sub>; 407<sub>1</sub>; 408<sub>1,2</sub>; 409<sub>1,2</sub>; 410<sub>1</sub>; 411а—х<sub>1</sub>; 412—413<sub>1</sub>; 414<sub>1,1</sub>; 415<sub>1</sub>; 416<sub>1</sub>; 416а<sub>1</sub>; 417<sub>2,5,5,6,9</sub>; 418<sub>1,1,3,8,11,11</sub>; 419<sub>3,4,13,14</sub>; 420<sub>1,2</sub>; 421<sub>1,2</sub>; 422<sub>3,4</sub>; 423<sub>3,4</sub>; 426<sub>3,4</sub>; 427<sub>1</sub>; 428<sub>1</sub>; 429<sub>1</sub>; 430<sub>1,2</sub>; 431 а—х<sub>1,1</sub>; 432 а—х<sub>1</sub>; 433 а—х<sub>1</sub>; 435—440<sub>1</sub>; 441<sub>1</sub>; 442<sub>1</sub>; 443<sub>1,3</sub>; 445<sub>1,2,9</sub>; 446<sub>2,2,10</sub>; 448<sub>1,1,2,2,5,5,6,8</sub>; 449<sub>5,9</sub>; 450<sub>3,3</sub>

451<sub>4,7</sub>; 452<sub>7,12</sub>; 453 а—х<sub>1,1</sub>; 455<sub>1,2,4,8,8,9,10,13,13</sub>; 456<sub>1,3,4,6</sub> печать<sub>1,1</sub>; 457 л. ст.<sub>2,3,6,10</sub> печать<sub>1,1</sub>; 458<sub>1,1</sub>; 459<sub>1,1</sub>; 460 л. ст.<sub>3,6</sub> об. ст.<sub>3</sub> печать<sub>1,1</sub>; 461<sub>1</sub>; 462 л. ст.<sub>1,2,3,3,5,6,12,14,15,19</sub>; 463<sub>1</sub>.

AB 463<sub>1</sub>.

AB «корова» 448<sub>7,11,12</sub>.

LU AD-si-ni «отцовск(ий, ая, ое)». 448<sub>3</sub>.

AN 328 б<sub>2</sub>.

LU A.NIN-li «царевич» 456 печать<sub>2</sub>; 462 печать<sub>1</sub>.

LU ANSU.GIR.NUN.NA «погонщик мулов». 286 об. ст.<sub>8</sub>.

ANSU.KUR.RA «лошадь» 333 л. ст. 7; 462 л. ст.<sub>8,17</sub>.

BANES мера емкости *капи* 419<sub>9,10,12</sub>.

BAR 449<sub>11</sub>; 451<sub>8</sub>.

BE.LI «оружие» 448<sub>8</sub>; 449<sub>3,6</sub>; 451<sub>2,4</sub>.

D — детерминатив божеских имен

14 + 16<sub>1,1,2</sub>; 149а л. ст.<sub>1</sub>; 318х<sub>4</sub>; 333 л. ст.<sub>4</sub>, об. ст.<sub>2</sub>; 371<sub>1,1,2</sub>; 372<sub>1,2,5,5,8,11,11,12,20,23,26,26</sub>; 373<sub>1,1,3,3,6,9,9,10</sub>

- 17,21,25,26,26<sup>\*</sup>; 374<sub>1,4,5</sub>; 375<sub>1,4</sub>; 376<sub>1,5,9,17</sub>;  
 377 шир. ст.<sub>1,3</sub> узк. ст.<sub>1,4</sub>; 378<sub>1,3</sub>;  
 379<sub>1,9</sub>; 381; 382 л. ст.<sub>1,2,4,15,16,17,20</sub>;  
 22,23,24,25,27,38,39,40,43 об. ст.<sub>3,9,10,10</sub>;  
 382a<sub>x+8</sub>; 383<sub>10,10,11,13</sub>; 386; 388<sub>1,7</sub>;  
 389; 390; 391—394; 395; 396—  
 397; 402; 404; 405; 406; 408; 409; 416a<sub>1</sub>;  
 417<sub>1,3,5,6,9</sub>; 418<sub>1,1,2,2,3,3,4,6,8</sub>;  
 8,8,10,11; 419<sub>1,3,13</sub>; 420; 421; 422<sub>1,3</sub>;  
 423<sub>1,3</sub>; 426; 427<sub>1,1</sub>; 428<sub>1,1</sub>; 429; 430; 431  
 a—x<sub>1</sub>; 432 a—x<sub>1</sub>; 433 a—x<sub>1</sub>; 435—  
 440; 441; 442; 445; 446; 448<sub>1,2,2,3</sub>;  
 4,4,4,7,7,7,7,8,8,8,8,9,10,11,11,11,12,12,12,  
 14,14,15,15,17,17,18,18,18,20,21; 449<sub>6,10</sub>;  
 450<sub>8,8,8,8,9</sub>; 451<sub>4,7,10,10</sub>; 452; 453 a—x<sub>1</sub>;  
 455<sub>1,13</sub>; 459<sub>1,1,1</sub>; 460 об. ст.<sub>3</sub> пе-  
 чать<sub>1,1</sub>; 462 л. ст.<sub>5,15</sub>; 463<sub>1</sub>.
- DAN.NU «могущественный», «могучий»  
 376<sub>13,29</sub>; 379<sub>12</sub>; 381; 388; 389<sub>9,10</sub>;  
 390; 396—397; 416a; 417; 418<sub>11</sub>;  
 419<sub>15</sub>; 426; 448; 459<sub>1</sub>.
- DINGIR «БОГ» 333 л. ст.<sub>6</sub>; 448; 456; 457  
 л. ст.<sub>4</sub>; 462 л. ст.<sub>4</sub>.
- DINGIR<sup>MES</sup> a—še 382 a<sub>x+9</sub>.  
 DINGIR<sup>MES</sup> -it 372<sub>26</sub>; 373<sub>26</sub>.  
 DINGIR<sup>MES</sup> -še 382 об. ст.<sub>10</sub>; 383<sub>11</sub>.
- DUB «надпись».  
 DUB-te 382 об. ст.<sub>3,5,6</sub>; 383; 384; 446<sub>11</sub>; 450.  
 DUB-ti-ni-e 419<sub>8,10</sub>.
- DUMU «сын» 286 л. ст.<sub>2</sub>.  
 L<sup>U</sup>DUMU 462 л. ст.<sub>13</sub>.
- E «дом» 15 + 118<sub>1,2,3</sub>; 371<sub>1,2</sub>; 378; 379<sub>4,6</sub>;  
 380; 388; 391—394; 395<sub>2</sub>; 396—  
 397; 418; 419; 420; 421; 422; 448<sub>1,14,15,16,20,23,21,22</sub>;  
 449<sub>3,7,9,10</sub>; 451; 458; 462 об. ст.<sub>10</sub>; 464<sub>1</sub>.  
 E-gi 460 л. ст.<sub>4</sub>.  
 E-ni 455.
- E.BAR «храм».  
 E.BAR-ni-i-ni 286 л. ст.<sub>6</sub>.  
 E.BAR-si 448<sub>12,1</sub>.
- E.GAL «дворец», «крепость» 286 об.  
 ст.<sub>1</sub>; 372<sub>4,23</sub>; 373<sub>2,25</sub>; 374<sub>3,6</sub>; 375; 376;  
 378; 379; 388; 389; 390; 417; 445.  
 E.GAL-a { } 376<sub>21</sub>.  
 E.GAL-i 286 об. ст.<sub>2</sub>.  
 E.GAL-ni 277a<sub>2,2</sub>; 457 л. ст.<sub>8</sub>.
- EN «господин», «владыка» 409; 418;  
 427; 428; 448.  
 EN-še 418.
- L<sup>U</sup>ERUM «раб», «слуга» 456.  
 L<sup>U</sup>ERUM-di 455.
- L<sup>U</sup>E.TIN<sup>MES</sup> -ni «винодел» (?) 286 об. ст.<sub>4</sub>.  
 SALGAD-hi-e «женщина полотна»,  
 «ткачиха» (?) 286 л. ст.<sub>13</sub>.  
 GAN «поле» 372; 373; 418.  
 GASAN-i «госпожа» 456.  
 GIBIL — «новый» 418.  
 GIR 449; 451.  
 GIR.NUN.NA «мул» 462 л. ст.<sub>9</sub>.  
 GIS «дерево»; также детерминатив деревь-  
 ев и деревянных вещей 286 об. ст.<sub>9</sub>;  
 329 л. ст.<sub>x+1</sub>; 409; 417; 418<sub>7,7,7</sub>;  
 448<sub>1,5,6,9,11</sub>; 462 л. ст.<sub>9</sub> об. ст.<sub>9</sub>; 449.  
 GUD «бык», «крупный рогатый скот»  
 333 л. ст.<sub>8</sub>; 448<sub>7,10,11</sub>; 450; 463.  
 HA «много», «множество»; также знак  
 множ. числа 450.  
 ID «река» 445; 446.  
 DIM «бог Тейшеба».  
 DIM-a 448.  
 DIM-ni 448<sub>2,19</sub>.  
 DIM-še 382 об. ст.<sub>10</sub>; 383<sub>10</sub>; 450<sub>a</sub>.  
 KA «ворота» 372; 373; 374; 376; 377  
 шир. ст.<sub>3</sub> узк. ст.<sub>4</sub>; 382 л. ст.<sub>1,11,16</sub>;  
 39,39; 418<sub>2,6,8</sub>; 448<sub>4,8,9,18</sub>; 449<sub>6</sub>.  
 KA-ka 448<sub>17</sub>.  
 KA-ka-i 448<sub>18</sub>.  
 GIS KA 448<sub>3,6,9,14</sub>.  
 GIS KA-ni 448<sub>1</sub>.  
 KITIM «земля».  
 KI-ni 404.  
 KITIM 448; 455.  
 KITIM-a 448<sub>13</sub>; 449; 451<sub>6,11</sub>; 455.  
 KIN 449<sub>10</sub>.  
 KISIB «печатать» 277a<sub>1,1</sub>; 333 об. ст.<sub>2</sub>; 456  
 печать<sub>2</sub>; 462 печать<sub>1</sub>.  
 KU «чистый» (?) 449<sub>6,8</sub>; 451<sub>4,6</sub>.  
 L<sup>U</sup>KUG «человек денег» — название  
 должности 457 л. ст.<sub>2</sub>.  
 KUR «страна»; также детерминатив наз-  
 ваний стран и областей 286 л. ст.<sub>3,5</sub> об.  
 ст.<sub>10</sub>; 372<sub>7,10,11,15,15,16,16,22,21,25,25,28</sub>;  
 373<sub>5,8,9,13,13,12,14,20,23,21,24,29</sub>; 375;  
 376<sub>14,15,30</sub>; 379<sub>13</sub>; 386; 388<sub>5,6,9</sub>;  
 389<sub>5,6</sub>; 390; 396—397; 404<sub>2</sub>;  
 417<sub>2,3,10</sub>; 419<sub>15</sub>; 445<sub>2,3,4,5,6,6,7,10,10</sub>;  
 446<sub>3,3,6,6,7</sub>; 448<sub>6,6,16</sub>; 452; 460 л. ст.<sub>8</sub>;  
 462 л. ст.<sub>11,18</sub> об. ст.<sub>3</sub>; 463<sub>1</sub>.  
 KUR.KUR<sup>MES</sup> 417; 446.  
 KUR.KUR<sup>MES</sup>-di 418<sub>11</sub>.  
 KUR-ni 445<sub>3,4</sub>; 448.  
 KUR-ni-e 386; 418.  
 L<sup>U</sup>KUR.KUR<sup>MES</sup>-e 286 л. ст.<sub>15</sub>.  
 KUR «вражеский» 445.  
 KURUN «счастливый», «прекрасный»,  
 «отличный» 418.  
 KUS «кожа» 463<sub>3,6,7</sub>.



- LÚ «человек»; также детерминатив названий профессий, групп, категорий людей 286 об. ст.<sub>11</sub>; 456<sub>3,4,6</sub> печать<sub>2</sub>; 460 об. ст.<sub>3</sub>; 461<sub>3</sub>; 462 л. ст.<sub>2,3,5,12,13</sub> об. ст.<sub>4,6,10,13</sub> печать<sub>1</sub>.  
 LÚ-ú-tú-hi 460 л. ст.<sub>8</sub>.  
 LUGAL «царь» 286 л. ст.<sub>2</sub>.  
 LUGAL-ka 462 л. ст.<sub>7,19</sub> об. ст.<sub>2,11</sub>.  
 LUGAL-li 462 л. ст.<sub>8</sub>.  
 LUGAL-ni 286 л. ст.<sub>4</sub>.  
 LUGAL-se 457 л. ст.<sub>1,9</sub>.  
 LUGÁL «царь» 375<sub>6,7,7</sub>; 376<sub>13,13,14,15,29</sub>; 379<sub>29,30</sub>; 379<sub>12,12,13</sub>; 381<sub>1</sub>; 388<sub>9,9</sub>; 389<sub>10</sub>; 390<sub>8,8,9</sub>; 396—397<sub>6,6,7</sub>; 416a<sub>1</sub>; 417<sub>2,9,9</sub>; 419<sub>10,10</sub>; 419<sub>15,15</sub>; 426<sub>5</sub>; 448<sub>5,5</sub>; 459<sub>1,1</sub>.  
 LUGÁL-e 448<sub>19</sub>; 449<sub>1</sub>.  
 LUGÁL<sup>MES</sup> 372<sub>18</sub>; 373<sub>15</sub>.  
 LUGÁL-ni 448<sub>10</sub>.  
 LUGÁL-nu-si 417<sub>8</sub>.  
 LUGÁL-tú-hi 448<sub>3</sub>.  
 LUGÁL-tú-hi-ni 418<sub>10</sub>.  
 LUGÁL-tú-hi-ni-i 448<sub>4</sub>.  
 DMARDUK-se «бог Мардук» 450<sub>8</sub>.  
 MÁŠ.TUR «козленок» 448<sub>7,10,11,12</sub>; 461<sub>4</sub>.  
 MES — знак множ. числа 286 л. ст.<sub>4,10</sub>; 15,16<sub>3</sub>; 372<sub>18,26,27</sub>; 373<sub>15,27</sub>; 377 шир. ст.<sub>3</sub> узк. ст.<sub>4,6</sub>; 382 об. ст.<sub>10</sub>; 382 а<sub>x+9</sub>; 383<sub>11</sub>; 417<sub>6,7,10</sub>; 418<sub>7,7,10,10</sub>; 445<sub>7,10</sub>; 446<sub>8</sub>; 448<sub>20</sub>; 455<sub>5</sub>; 457 л. ст.<sub>1,3</sub>; 462 л. ст.<sub>10</sub>.  
 MÍN-e «жена» 457 л. ст.<sub>7</sub>.  
 MÍN.TUR «девочка», «девушка» 456<sub>7</sub>.  
 MU «год» 286 л. ст.<sub>1</sub>; 372<sub>22</sub>; 373<sub>20</sub>.  
 LÚ.MU «пекарь», «повар» 457 л. ст.<sub>3,6,10</sub>.  
 NA<sub>4</sub> «камень»; детерминатив названий камней и каменных предметов 376<sub>18</sub>; 449<sub>7</sub>; 451<sub>5</sub>; 455<sub>11</sub>.  
 LÚ.NA<sub>4</sub>.DIB «держатель» печати 333 л. ст.<sub>3</sub>; 455<sub>10</sub>.  
 LÚ.NA<sub>4</sub>.DIB-di 459<sub>3</sub>; 461<sub>3</sub>.  
 LÚ.NA.KAD «старший пастух» 456<sub>4</sub>.  
 LÚ.NAM-di «наместник» 462 л. ст.<sub>2</sub>.  
 NAP.JARU «итого», «целиком» 286 л. ст.<sub>9,11</sub>; 419<sub>12</sub>.  
 NÍG «собственность», «принадлежность» 149a об. ст.<sub>1</sub>; 410<sub>1</sub>; 462 л. ст.<sub>10</sub>; 464<sub>1</sub>.  
 NÍG.BA «собственность», «принадлежность» 149a л. ст.<sub>2</sub>; 427<sub>1</sub>; 428<sub>1</sub>.  
 LÚ.NÍG.SID.DA-ka-i «человек счета» (название должности) 286 л. ст.<sub>12</sub>.  
 SAL детерминатив женских имен 286 л. ст.<sub>13</sub>; 386<sub>7</sub>; 457 л. ст.<sub>5</sub>.  
 SÍG «шерсть» 463<sub>4,6</sub>.  
 SIG<sub>7</sub>-ni см. GAŠAN<sub>x</sub> 328a<sub>1</sub>.  
 SIKIL «чистый», «яркий», «блестящий» 449<sub>6</sub>; 451<sub>4</sub>.  
 ŠALMU-ni «благополучие» 382 л. ст.<sub>22,45</sub>.  
 ŠA «сердце», «внутренность» 448<sub>18</sub>.  
 ŠADU «гора» 386<sub>5</sub>.  
 LÚ.ŠA.RĒŠI «евнух» 286 л. ст.<sub>10</sub> об. ст.<sub>2</sub>.  
 GIŠ SAMŠE «хлеб (в поле)» 418<sub>7</sub>.  
 SAMŠE 372<sub>27</sub>; 373<sub>27</sub>.  
 LÚ.SE.NUMUN-hu' «человек поссва» — название должности или профессии 460 об. ст.<sub>3</sub>; 462 л. ст.<sub>3</sub>.  
 ŠU «его» 409<sub>1</sub>; 418<sub>1</sub>; 427<sub>1</sub>; 428<sub>1</sub>; 448<sub>1</sub>.  
 TAG «жертвовать», «пожертвование» 448<sub>7,11,11,15,17</sub>; 449<sub>1</sub>.  
 TAG-ši-ni-ni 448<sub>19</sub>.  
 TAR «увозить» (?) 452<sub>5</sub>.  
 TI «живой» 333 л. ст.<sub>6</sub>; 456<sub>5</sub>; 457 л. ст.<sub>4</sub>; 462 л. ст.<sub>4</sub>.  
 TUG «платье», «одежда» 463<sub>4,6</sub>.  
 TUR «малый», «маленький» 448<sub>13</sub>.  
 TUR<sup>HA</sup>-ni 450<sub>2</sub>.  
 TUR-hi 460 л. ст.<sub>7</sub>.  
 TUR-ia 450<sub>2</sub>.  
 TUR-li 448<sub>12</sub>.  
 UD<sup>ME</sup> «день» 417<sub>7</sub>; 418<sub>10</sub>; 462 л. ст.<sub>15</sub>.  
 UDU «овца», «мелкий рогатый скот» 448<sub>7,7,8,8,8,14</sub>; 463<sub>4</sub>.  
 LÚ.UKU<sup>MES</sup>-se «народ», «люди» 286 л. ст.<sub>16</sub>.  
 URU «город», «населенный пункт»; также детерминатив городов, населенных пунктов 286 л. ст.<sub>1</sub>; 372<sub>3,9,10,14</sub>; 14,15,17,21,24,26<sub>3</sub>; 373<sub>2,7,8,12,12,13,15,19,23,25</sub>; 374<sub>2,6</sub>; 375<sub>8,9</sub>; 376<sub>16,16,32,32</sub>; 379<sub>13,14</sub>; 381<sub>1,1</sub>; 388<sub>4,10,10</sub>; 389<sub>4</sub>; 390<sub>10,10</sub>; 396—397<sub>7,7</sub>; 405<sub>1</sub>; 409<sub>1</sub>; 416a<sub>1,1</sub>; 417<sub>7,7,8</sub>; 10,10<sub>1</sub>; 419<sub>16,16</sub>; 426<sub>8,8</sub>; 445<sub>8,9</sub>; 446<sub>7,8</sub>; 448<sub>2,19</sub>; 455<sub>5</sub>; 459<sub>1,1</sub>; 460 л. ст.<sub>4</sub>; 462 л. ст.<sub>4,13</sub>.  
 URU-e 463<sub>1</sub>.  
 URU-ri-se 333 л. ст.<sub>10</sub>.  
 LÚ.UR.ZÍR «псарь» 286 л. ст.<sub>14</sub>.  
 DUTU «бог Шивини» (бог солнца) 372<sub>26</sub>; 373<sub>26</sub>.  
 DUTU-ni 383<sub>13</sub>; 448<sub>7</sub>; 450<sub>9</sub>.  
 DUTU-ni-ka-i 418<sub>10</sub>.  
 DUTU-se 382 об. ст.<sub>10</sub>; 383<sub>11</sub>; 450<sub>8</sub>.  
 ÚZ «коза» 463<sub>7</sub>.  
 DĪX «бог Тейшеба» 372<sub>26</sub>; 373<sub>26</sub>.  
 ZAB «воин» 329 л. ст.<sub>4</sub>.  
 ZAB-a-di 333 л. ст.<sub>7</sub>.  
 ZAG 463<sub>3,5</sub>.  
 ZI «душа», «человек» 448<sub>20,21</sub>.  
 ZIZ «эммер», «полба» 333 л. ст.<sub>7</sub>.

II. УРАРТСКИЕ СЛОВА В ФОНЕТИЧЕСКОМ НАПИСАНИИ

- a-di-AL 462 об. ст.<sub>1</sub>.  
 a-di-ri 462 об. ст.<sub>5</sub>.  
 a-du-nu-si-ni 449<sub>5,9</sub>.  
 agu- «уводить», «вести».  
 a-gu-li 448<sub>12</sub>; 462 об. ст.<sub>7,11</sub>.  
 agununi «укрепленный».  
 a-gu-nu-ú-ni 417<sub>8</sub>.  
 a<sup>h</sup>u-  
 a<sup>h</sup>u-li-i-ni 449; 451<sub>5</sub>.  
 a<sup>h</sup>u-li-ni 448<sub>13</sub>; 451<sub>11</sub>.  
 LU a<sup>h</sup>u-ра 462 л. ст.<sub>12</sub>.  
 aini «кто-нибудь».  
 a-i-ni-i 383<sub>5</sub>; 384<sub>3</sub>; 448<sub>21</sub>.  
 aisei «когда-нибудь».  
 a-i-še-e-i 372<sub>19</sub>; 373<sub>16</sub>.  
 akuki какое-то указательное местоимение.  
 По мнению И. М. Дьяконова, «вот этот самый».  
 a-ku-ki 286 л. ст.<sub>1</sub>.  
 alagi (alaji) «хозяин».  
 a-la-gi 456<sub>9</sub>; 460 л. ст.<sub>9</sub>.  
 a-la-gi-e 462 об. ст.<sub>4</sub>.  
 a-la-ša-ši-li 446<sub>4</sub>.  
 al-di 448<sub>21</sub>.  
 aldu- «заботиться» (?), «беречь» (?), «падать» (?).  
 a-al-di-tú-ú-ni 455<sub>12</sub>.  
 a-al-du-bi 445<sub>7</sub>; 446<sub>10</sub>.  
 a-al-du-ú-lu-li 462 л. ст.<sub>6</sub>.  
 ali «когда».  
 a-li 386<sub>6</sub>.  
 ali относительное местоимение «который».  
 a-li 382 об. ст.<sub>4,5</sub>; 448<sub>2,6,8,14,14,16,18</sub>,  
 21,22; 449<sub>2,6,8,10</sub>; 450<sub>3</sub>.  
 a-li-e 448<sub>19</sub>; 449<sub>3,5,7,10</sub>; 451<sub>2,3,5,6,7,9</sub>;  
 462 об. ст.<sub>6</sub>.  
 a-li-li 462 об. ст.<sub>8</sub>.  
 a-li-a-še 462 об. ст.<sub>10</sub>.  
 ale (ali) «(он) говорит».  
 a-li 382 л. ст.<sub>3,26</sub>; об. ст.<sub>3</sub>; 384<sub>1</sub>; 386<sub>2</sub>;  
 389<sub>7</sub>; 395<sub>4</sub>; 396—397<sub>3</sub>; 445<sub>2</sub>, 446<sub>2</sub>;  
 451<sub>4,7</sub>; 457 л. ст.<sub>1</sub>.  
 a-li-e 383<sub>1</sub>; 417<sub>6</sub>; 418<sub>3</sub>; 446<sub>11</sub>.  
 a-li-ú-ni 457 об. ст.<sub>2</sub>.  
 alsu(i/e)(ni) «великий».  
 al-su-(i)-ni 375<sub>7</sub>.  
 al-su-i-ni 376<sub>13,29</sub>; 379<sub>12</sub>; 396—397<sub>6</sub>;  
 459<sub>1</sub>.  
 al-su-ú-i-e 417<sub>9</sub>.  
 al-su-ú-i-ni 390<sub>8</sub>.  
 alsuše «величие».  
 al-su-i-še 418<sub>6</sub>; 448<sub>6</sub>.  
 al-su-i-ši-i-ni 422<sub>2</sub>.  
 al-su-i-ši-ni 375<sub>5</sub>; 381<sub>1</sub>; 388<sub>7</sub>; 391—  
 394<sub>1</sub>; 416<sub>2</sub>; 423<sub>2</sub>; 445<sub>1</sub>; 446<sub>1</sub>; 453 а—х<sub>1</sub>.  
 al-su-ši-ni 379<sub>9</sub>; 386<sub>1</sub>; 390<sub>1,6</sub>; 459<sub>1</sub>.  
 al-su-u-i-ši-i-ni 376<sub>10</sub>.  
 al-su-ú-i-ši-i-ni 376<sub>26</sub>.  
 al-su-ú-i-ši-ni 419<sub>2</sub>.  
 aluki относительное местоимение.  
 a-lu-ki 404<sub>6</sub>.  
 alusi «правитель», «господин».  
 a-lu-si 375<sub>8</sub>; 376<sub>16</sub>; 379<sub>14</sub>; 381<sub>1</sub>; 388<sub>10</sub>;  
 390<sub>10</sub>; 396—397<sub>7</sub>; 416<sub>2</sub>; 417<sub>10</sub>; 419<sub>16</sub>;  
 426<sub>5</sub>; 448<sub>17</sub>; 459<sub>1</sub>.  
 a-lu-ú-si-e 376<sub>31</sub>.  
 a-lu-šá-i-ni 457 л. ст.<sub>11</sub>.  
 aluše урартское относительное местоимение в эргативном падеже: «кто», «который».  
 a-lu-še 382 об. ст.<sub>7,8,8</sub>; 382a<sub>x+3,x+5</sub>,  
 383<sub>2,3,5,7</sub>; 384<sub>1,2,3</sub>; 446<sub>11</sub>; 449<sub>6</sub>;  
 450<sub>4,4,4,5,5,6</sub>; 451<sub>4</sub>.  
 a-lu-uš-ni 382 об. ст.<sub>7</sub>.  
 al-zi-na-i 448<sub>9</sub>; 452<sub>10</sub>.  
 a-ma-ni 404<sub>6</sub>; 451<sub>10</sub>.  
 a-mu-li-ni 449<sub>3</sub>; 451<sub>6</sub>.  
 andani «с одной стороны» (?) (M. Salvini).  
 an-da-ni 419<sub>8</sub>.  
 aqarqi (а — сокращенное написание «ақарқи») название одной из урартских мер емкости жидких тел.  
 467—501; 505 а—х; 506—522.  
 a-qaq-qi 504<sub>1</sub>.  
 ar(a)ni «милость» (?).  
 ar-a-ni 382 л. ст.<sub>22,45</sub>.  
 ar-ni 418<sub>9</sub>; 448<sub>5</sub>.  
 ardiše «сила», «власть», «повеление», «приказ».  
 ar-di-še 418<sub>9</sub>; 448<sub>5,6</sub>.  
 ardu «давать».  
 ar-di-a-ni 450<sub>2</sub>.  
 ar-du-li 449<sub>1</sub>.  
 ar-du-li-ni 448<sub>18,19</sub>.  
 arari «зернохранилище».  
 a-a-ri 399<sub>3</sub>; 402<sub>4</sub>.  
 a-ri 401<sub>3</sub>; 420<sub>3</sub>; 421<sub>3</sub>; 422<sub>5</sub>; 423<sub>5</sub>.  
 a-ri-e 458<sub>2</sub>.  
 a-ri-li 419<sub>7</sub>.  
 armuzi «семья» (?).  
 ar-mu-zi 383<sub>12</sub>; 450<sub>9</sub>.  
 arniūše «деяние», «подвиг».  
 ar-ni-u-ši-ni-li 389<sub>9</sub>.  
 URU ar-šu-ni-ú-i-ni 382 об. ст.<sub>1</sub>.  
 LU arše «дنيا», «отрок».  
 LU ar-še 286 л. ст.<sub>11</sub>.  
 ar-šú-di-a-še-ni 462 об. ст.<sub>7</sub>.

- agu «давать».  
 a-ri 456<sub>10</sub>.  
 a-ri-a-ni 456<sub>8</sub>.  
 a-ri-e 460 об. ст.<sub>2</sub>.  
 a-ri-e(-e) 457 об. ст.<sub>1</sub>.  
 a-ru-ni 418<sub>4</sub>; 448<sub>3</sub>.  
 a-ru-ni-e 372<sub>20</sub>; 373<sub>17</sub>.  
 a-ru-ú-ni 455<sub>3</sub>.
- ašdu «превращать», «определять».  
 aš-du-li 449<sub>10</sub>.  
 aš-du-li-e 448<sub>21</sub>; 451<sub>7</sub>.  
 aš-du-li-ni 448<sub>14</sub>; 451<sub>9</sub>.  
 aš-du-li<sub>9</sub>-ni 448<sub>16</sub>.  
 aš-du-ú-ni 448<sub>21</sub>.
- aše «когда».  
 a-še 286 л. ст.<sub>4</sub>; 448<sub>10,11,12,19,22</sub>; 449<sub>4,7</sub>; 451<sub>3,5</sub>.
- aše «щит».  
 a-še 405<sub>1</sub>; 406<sub>1</sub>.  
 a-še «мужчина» 386<sub>7</sub>.
- ašgu «захватывать».  
 aš-gu-bi 417<sub>7</sub>.  
 aš-ḡa-aš-ti-ni 448<sub>16</sub>.  
 a-ši-ḡu-si 419<sub>5</sub>. Ср. 403.  
 a-ši-i-ni 448<sub>22</sub>.  
 aš-ka-dè 460 л. ст.<sub>10</sub>.  
 aš-ka-ṭè-ni 449<sub>11</sub>; 451<sub>8</sub>.
- ašu «оставлять», «поселять».  
 a-šú-li 448<sub>20</sub>; 449<sub>2</sub>.  
 a-šú-me 286 л. ст.<sub>4</sub>.
- LUate «отец».  
 LUate-i-ni 373<sub>3</sub>.
- atḡu «разыскивать» (?) «находить» (?)  
 (И. М. Дьяконов).  
 at-ḡi-e 456<sub>10</sub>; 460 об. ст.<sub>2</sub>.
- atqanadu «пожертвовать», «посвящать».  
 at-qa-na-du-ni 418<sub>2</sub>; 448<sub>2</sub>.
- LUa-u-e-i-ṭe-ni 449<sub>2</sub>.
- auie «где-нибудь» (?)  
 a-ú-i-e 450<sub>10</sub>.
- baba «гора»; babani «горный».  
 ba-ba-ni 417<sub>3</sub>.  
 SADUba-ba-na-ni 386<sub>5</sub>.
- badusi/e «величественный» (?), «велико-  
 ленный» (?).  
 ba-a-du-ú-si-e 375<sub>4</sub>.  
 ba-a-du-ú-si-i-e 376<sub>8</sub>; 378<sub>6</sub>; 379<sub>8</sub>.  
 ba-du-si 388<sub>3</sub>; 389<sub>3</sub>.  
 ba-du-si-e 374<sub>6</sub>; 382 об. ст.<sub>3</sub>; 390<sub>4</sub>; 418<sub>2</sub>; 448<sub>2,4</sub>.  
 ba-du-si-i-e 371<sub>1,2</sub>; 372<sub>4</sub>; 373<sub>2</sub>; 374<sub>3</sub>; 376<sub>23</sub>; 377 шир. ст.<sub>5</sub>.  
 ba-du-si-i-e<sup>MES</sup> 377 узк. ст.<sub>6</sub>.  
 ba-du-si-ni 14 + 16<sub>1</sub>.  
 bar-za-ni 448<sub>18</sub>; 449<sub>1</sub>.
- bar-zi-di-bi-du-ni 379<sub>1,8</sub>.  
 ba-at-qi-i-a-ni 382a<sub>x+6</sub>.  
 baūse «слово», «приказ».  
 ba-a-u-ši-ni 372<sub>5</sub>; 373<sub>3</sub>.  
 ba-u-še 462 л. ст.<sub>1</sub>.  
 ba-ú-še 333 л. ст.<sub>1</sub>; 455<sub>3</sub>; 456<sub>1</sub>; 461<sub>1</sub>.  
 ba-ú-ši-na-ni 450<sub>2</sub>.  
 ba-ú-ši-ni-li 462 об. ст.<sub>9</sub>.
- b<sup>c</sup>/i di «позади», «раньше».  
 be-di 14 + 16<sub>1</sub>.
- b<sup>e</sup>/i di(ni) «сторона», «со стороны».  
 be-di-i-ni 382 л. ст.<sub>5,38</sub>.  
 be-di-ni 382 л. ст.<sub>16,39</sub>.  
 bi-di 448<sub>4,5,9</sub>.  
 bi-di-ni 418<sub>8,8</sub>.
- bidia «вернуться», «поворачиваться».  
 bi-di-a-di 445<sub>6</sub>; 446<sub>5</sub>.  
 bi-di-i-a-di 386<sub>6</sub>.
- bidu «вернуть», «возвращать».  
 bi-di 457 об. ст.<sub>1</sub>.  
 bi-di-i 455<sub>7</sub>; 460 об. ст.<sub>2</sub>.  
 bi-du-ú-ni 457 л. ст.<sub>9</sub>.
- da-u-še 462 л. ст.<sub>9</sub>.
- dida «доля» (?) «имущество» (?) (И. М. Дьяконов).  
 di-da-gi-e 462 об. ст.<sub>1</sub>.
- dudi «межевой столб» (?) (И. М. Дьяконов).  
 du-di-gi-e-di 462 л. ст.<sub>11</sub>.
- du «делать».  
 du-li-e 382 об. ст.<sub>9</sub>; 383<sub>6</sub>; 384<sub>6</sub>; 450<sub>3</sub>.
- durubaie «восставший», «мятежник».  
 du-ru-ba-i-e 373<sub>20</sub>.  
 du-ur-ba-i-e 372<sub>8,22</sub>; 373<sub>6</sub>.
- e<sup>a</sup> (eia) «и», «также».  
 e-<sup>a</sup> 333 л. ст.<sub>11</sub>; 376<sub>5</sub>; 382 л. ст.<sub>11,11,12,22,23,34,35,45,46</sub>; 418<sub>2,6</sub>; 419<sub>6</sub>; 445<sub>8</sub>; 446<sub>7</sub>; 448<sub>1</sub>; 462 об. ст.<sub>10</sub>.  
 e-ia 448<sub>5</sub>.
- KUReba(ni) «страна», «область».  
 KURe-ba 463<sub>2</sub>.  
 KURe-ba-a-ni 372<sub>11,25</sub>; 373<sub>9,24</sub>.  
 KURe-ba-a-ni-i 372<sub>15</sub>; 373<sub>13</sub>.  
 KURe-ba-ni 462 л. ст.<sub>18</sub> об. ст.<sub>3</sub>.  
 KURe-ba-ni-a 460<sub>8</sub>.  
 KURe-ba-ni-e 417<sub>3</sub>.
- edini «оттуда»; также в значении после-  
 лога «из», «от», «ради».  
 e-di-ni 382 об. ст.<sub>12</sub>; 395<sub>5</sub>; 426<sub>2</sub>; 448<sub>10</sub>.
- e-ku-ri-e 462 об. ст.<sub>12</sub>.
- e-li-a-<sup>i</sup> 333 л. ст.<sub>9</sub>.
- el-mu-še 395<sub>5</sub>; 448<sub>10,13</sub>; 449<sub>11</sub>; 451<sub>8,11</sub>.
- e-ra-ši-ni 448<sub>14</sub>.
- esi «место».  
 e-si 372<sub>7</sub>; 373<sub>5</sub>; 449<sub>4</sub>; 451<sub>3</sub>.

- e-si-i 286 л. ст.<sub>4</sub>; 448<sub>4</sub>.  
 e-si-ni 382 а<sub>x+10</sub>.  
 e-si-ni-ni 450<sub>7</sub>.  
 LU ešiate «слуга» (?) (И. М. Дьяконов).  
 LU e-ši-a-te 286 об. ст.<sub>1</sub>.  
 e-ši-me-ši 395; 448<sub>10,13</sub>; 449<sub>11</sub>; 451<sub>8,11</sub>.  
 e-ú-e 382а<sub>x+8</sub>.  
 euri «господин», «владыка».  
 e-u-ri-e 405<sub>1</sub>; 406<sub>1</sub>.  
 e-ú-ri-e 149а л. ст.<sub>1</sub>; 376<sub>1,17</sub>; 388<sub>1</sub>;  
 389<sub>1</sub>; 408<sub>1</sub>; 418<sub>3</sub>.  
 e-ú-ri-i-e 378<sub>3</sub>; 395<sub>1</sub>.  
 [ ]-ri-e 407<sub>1</sub>.  
 LU GI<sup>s</sup> ga-ru-ur-da-a 286 об. ст.<sub>9</sub>.  
 gazuli «хороший», «прекрасный».  
 ga-zu-li 449<sub>3</sub>.  
 ga-zu-li-e 451<sub>2</sub>.  
 gi(ei) «что-нибудь».  
 gi-e-i 14 + 16<sub>1</sub>; 396—397<sub>5</sub>; 450<sub>1</sub>.  
 gi-i 448<sub>3</sub>.  
 gi-ni-ni 462 об. ст.<sub>2</sub>.  
 gu-u-nu-u-e 373<sub>27</sub>.  
 gu-u-nu-u-i-e 372<sub>27</sub>.  
 guni «истинный» (?) «правильный» (?),  
 «воистину» (?) (И. М. Дьяконов).  
 gu-ni 333 л. ст.<sub>6</sub>; 448<sub>6,6</sub>; 450<sub>3</sub>; 456<sub>5</sub>;  
 457 л. ст.<sub>5</sub>; 462 л. ст.<sub>4</sub> об. ст.<sub>11</sub>.  
 gunuše «битва», «война».  
 gu-nu-ša 417<sub>8</sub>.  
 gu-nu-ša-a 445<sub>5</sub>; 446<sub>8</sub>.  
 gurbini (?) «колчан» (?).  
 gur-bi-ni 428<sub>1</sub>.  
 ha-ab-ti-ni 449<sub>10</sub>.  
 haiu «братъ», «захватывать», «завоевы-  
 вать».  
 ha-a-i-a-la-a-ni 372<sub>19</sub>; 373<sub>16</sub>.  
 ha-a-ú-ni 372<sub>14</sub>; 373<sub>18</sub>.  
 ha-ú-bi 386<sub>3</sub>; 417<sub>6,8</sub>; 445<sub>6,8</sub>; 446<sub>8</sub>; 449<sub>6</sub>.  
 ha-u-ni 373<sub>12,23</sub>.  
 ha-ú-ni 372<sub>14,21,24,24</sub>; 373<sub>12,23</sub>.  
 ha-ú-ú-li 445<sub>7</sub>; 446<sub>9</sub>.  
 LU hal-bi-ú-ni 286 об. ст.<sub>3</sub>.  
 hi-il-hi-li 462 л. ст.<sub>10</sub>.  
 hin<sup>9</sup>i «теперь» (И. М. Дьяконов).  
 hi-ni 456<sub>9</sub>; 460 л. ст.<sub>9</sub>; 462 л. ст.<sub>16</sub>  
 об. ст.<sub>4</sub>.  
 hi-ni-e 457 л. ст.<sub>8</sub>.  
 hi-ša-ni-be 372<sub>27</sub>; 373<sub>27</sub>.  
 hušagie (hušaje) форма причастия от  
 hušu «бросать».  
 hu-ša-a-gi-e 462 л. ст.<sub>17</sub>.  
 hu-tú-ni-pi 462 л. ст.<sub>15</sub>.  
 ibirani «целиком» (?), «полностью» (?).  
 i-bi-ra-a-ni 462 л. ст.<sub>14</sub>.  
 ieše «я» (эрг. п.).  
 i-e-še 383<sub>3</sub>; 418<sub>4</sub>; 450<sub>3,6</sub>; 452<sub>3</sub>.  
 i-gi-di 451<sub>10</sub>.  
 ikukani «тот самый», «тот».  
 i-ku-ka-a-ni 372<sub>22</sub>; 373<sub>20</sub>.  
 ina «тут» (?); «здесь» (?) (от ini?).  
 i-na-a 382 об. ст.<sub>5,6</sub>.  
 ini «этот», «это».  
 i-na-a-[ ] 448<sub>9</sub>.  
 i-na-a-ni 450<sub>1</sub>.  
 i-na-ni 404<sub>3</sub>.  
 i-na-ni-i 395<sub>5</sub>.  
 i-ni 14 + 16<sub>1,2</sub>; 15+118<sub>1,2,3</sub>; 149а л.  
 ст.<sub>2</sub>; 371<sub>1,2</sub> 375<sub>3</sub>; 376<sub>4,18</sub>; 379<sub>4</sub>; 380<sub>1</sub>;  
 383<sub>2</sub>; 384<sub>1</sub>; 388<sub>1</sub>; 390<sub>4</sub>; 391—394<sub>1</sub>;  
 395<sub>2</sub>; 396—397<sub>1</sub>; 399<sub>3</sub>; 401<sub>3</sub>; 402<sub>4</sub>;  
 405<sub>1</sub>; 406<sub>1</sub>; 407<sub>1</sub>; 409<sub>1</sub>; 418<sub>1</sub>; 419<sub>5</sub>;  
 420<sub>3</sub>; 421<sub>3</sub>; 422<sub>5</sub>; 423<sub>6</sub>; 427<sub>1</sub>; 428<sub>1</sub>;  
 445<sub>6</sub>; 448<sub>1,16</sub>; 449<sub>5</sub>; 450<sub>4</sub>; 451<sub>3</sub>; 453  
 а—x<sub>1</sub>; 458<sub>2</sub>; 462 об. ст.<sub>4,6,10,10,13</sub>.  
 i-ni-e 446<sub>11</sub>.  
 i-ni-e-i 372<sub>27</sub>; 373<sub>27</sub>.  
 i-ni-li 382 об. ст.<sub>9</sub>; 383<sub>6</sub>; 384<sub>3</sub>; 419<sub>6</sub>;  
 448<sub>4</sub>; 450<sub>5</sub>.  
 inuki «этот (самый)».  
 i-nu-ki 14 + 16<sub>1</sub>.  
 ip<sup>9</sup>ie форма повелительного наклонения  
 от iphu «разбивать»?  
 ip-hi-e 451<sub>10</sub>.  
 irbu «забирать», «захватывать».  
 ir-bu-ni 456<sub>7</sub>.  
 ir-bu-ú-ni 462 л. ст.<sub>17</sub>.  
 ir-ha-ma-tú-ú-ni 462 л. ст.<sub>16</sub>.  
 ir-nu-tú-hi-e 373<sub>30</sub>.  
 iridu «изменять (место)».  
 i-ru-i-du-li 449<sub>7</sub>; 451<sub>5</sub>.  
 i-si 450<sub>1</sub>.  
 isiqi какой-то предмет из дерева.  
 i-si-qi 409<sub>1</sub>.  
 i-ša-hi-ni 449<sub>4</sub>; 451<sub>3</sub>.  
 išani «с той (стороны)», «оттуда».  
 i-ša-ni 445<sub>5</sub>; 446<sub>5</sub>; 449<sub>15,17,0</sub>; 462 л.  
 ст.<sub>18</sub>.  
 ištini «там».  
 iš-ti-ni 389<sub>3</sub>; 396—397<sub>5</sub>; 399<sub>4</sub>; 401<sub>4</sub>;  
 402<sub>6</sub>; 418<sub>3</sub>; 419<sub>9,11,12</sub>; 420<sub>4</sub>; 422<sub>6</sub>;  
 423<sub>7</sub>; 449<sub>3,9,13</sub>; 451<sub>6</sub>; 458<sub>3</sub>.  
 iu «когда».  
 i-ú 372<sub>7</sub>; 373<sub>5</sub>; 409<sub>2</sub>.  
 i-ú-me 448<sub>3</sub>.  
 kagani (kajani) «перед ним» (И. М. Дьяко-  
 нов).  
 ka-ga-a-ni 462 л. ст.<sub>12</sub>.  
 kaguki (kajuki) «передо мной».  
 ka-gu-ú-ki 418<sub>5</sub>.

- kaipiu «у (перед) тебя» (И. М. Дьяконов).  
ka-i-ri-ú 460 л. ст.<sub>10</sub>.
- kam-ni 448<sub>21</sub>.
- kam-ni-ni 448<sub>19</sub>.
- karí мера сыпучих тел. Идеографическое написание: BANES (см.). В новоассирийскую эпоху в Месопотамии содержал 25—26 литров— см. M. Salvini. «Studi Micenei ed Egeo-Anatolici», fasc. 9, 1969, стр. 20, а также G. A. Melikisvili, Die Urartäische Sprache, Rome, 1971, стр. 105.  
ka-ri 399<sub>4</sub>; 404<sub>4</sub>; 420<sub>4</sub>; 422<sub>6</sub>; 423<sub>7</sub>; 458<sub>3</sub>.  
ka-ri-e 402<sub>6</sub>; 462 об. ст.<sub>7</sub>.
- ka-ri-tú-ni 462 л. ст.<sub>10</sub>.
- ka-qu-li 448<sub>13</sub>.
- karu «покорить», «подчинить».  
ka-ru-bi 445<sub>5</sub>; 446<sub>3,6</sub>.  
ka-ru-bi-e 445<sub>3</sub>.  
ka-ru-ni 372<sub>9,9,10</sub>; 373<sub>7,8</sub>; 417<sub>2</sub>.  
ka-ru-ú 462 л. ст.<sub>14</sub>.
- LU kirini «чапеносец» (?) (И. М. Дьяконов).  
LU ki-ri-ni-e-i 286 л. ст.<sub>8</sub>.
- kubuše «шлем».  
ku-bu-še 427<sub>1</sub>.  
ku-bu-še-e 407<sub>1</sub>.
- kuú — «воздвигать» (?).  
ku-gu-ni 376<sub>4,21</sub>.
- kui усилительная частица «же», «даже».  
ku-i 448<sub>20,21</sub>.
- kulmu «обогащать» (?). Ср. kulme.  
ku-ul-mu-li-ni 449<sub>3</sub>; 451<sub>2</sub>.
- ku-me-mu-še 449<sub>6</sub>; 451<sub>4</sub>.
- kuruni «могучий», «мощный».  
ku-ru-ni 372<sub>11,12</sub>; 373<sub>9,10</sub>.  
ku-ru-ni-ni 417<sub>3,4</sub>.
- ku-ur-ni 404<sub>5</sub>.
- kušu «воздвигать», «строить».  
ku-si-i-ni 448<sub>15,16</sub>.  
ku-sú-ni 418<sub>2</sub>; 448<sub>2</sub>.
- kutia-, kutu- («спродвигаться (к)» (?), «дойти (до)» (?).  
ku-tè-a-di 446<sub>4</sub>.  
ku-tu-ni 372<sub>15</sub>; 373<sub>13</sub>.  
ku-ú-tè-a-di 445<sub>4</sub>.
- ji-li 329 л. ст.<sub>x+3</sub>.
- KUR<sub>1</sub> lulu(inili) «вражеская (страна)».  
KUR<sub>1</sub> lu-lu-e 404<sub>2</sub>.  
KUR<sub>1</sub> lu-lu-i-na-ú-[ ] 388<sub>6</sub>; 389<sub>6</sub>.
- SAL<sub>1</sub> lutu «женщина».  
SAL<sub>1</sub> lu-tú 386<sub>7</sub>.
- mani «его».  
ma-a-ni 382 об. ст.<sub>11</sub>; 383<sub>12</sub>.
- mapu «быть», «существовать».  
ma-a-nu 385<sub>2</sub>; 396—397<sub>4</sub>.  
ma-a-nu-li 382 л. ст.<sub>18,41</sub>.  
ma-a-nu-li-ni 382 л. ст.<sub>23,46</sub>.  
ma-a-nu-ú-ni-e 395<sub>8</sub>.  
ma-ni-ni 418<sub>7</sub>; 448<sub>5,20</sub>.  
ma-nu 372<sub>8</sub>; 373<sub>6</sub>; 389<sub>8</sub>; 448<sub>2</sub>; 449<sub>9</sub>; 451<sub>4</sub>.  
ma-nu-li 448<sub>7,12,17,19</sub>; 449<sub>4</sub>; 451<sub>3</sub>; 460 л. ст.<sub>9</sub>.  
ma-nu-ni 448<sub>10,13</sub>.  
ma-nu-ú-bi 457 л. ст.<sub>7</sub>; 462 л. ст.<sub>19</sub> об. ст.<sub>1</sub>.  
ma-nu-ú-lu 372<sub>23</sub>; 373<sub>21</sub>.
- ma-ri-a-hi-ni 448<sub>15</sub>.
- LU marí «знатный» (И. М. Дьяконов).  
LU ma-ri-gi 286 л. ст.<sub>9</sub>.  
LU ma-ri-hi 328<sub>4</sub>.
- masi «свой».  
ma-si-ni 372<sub>8</sub>; 373<sub>6</sub>.  
ma-si-ni-e 417<sub>1</sub>.  
ma-si-ni-li 448<sub>9</sub>.
- mei запретительная отрицательная частица «пусть не»; также в значении союза «но».  
me-i 395<sub>7</sub>; 448<sub>10,13,21</sub>; 449<sub>9,9,11</sub>; 450<sub>1,2</sub>; 451<sub>8,9,11</sub>; 452<sub>11</sub>.  
mi-i 457 л. ст.<sub>11</sub>.
- me-na-ni 395<sub>5</sub>.
- meru  
me-ri-ip-te 448<sub>17</sub>.  
me-ru-ni 448<sub>17</sub>.
- meše «давь».  
me-ši-ni 445<sub>5</sub>; 446<sub>9</sub>.
- mupa «река» (?).  
mu-na-i-di 445<sub>5</sub>; 446<sub>5</sub>.
- mur<sup>i/e</sup> род строения.  
mu-ri-e 448<sub>2</sub>.
- naḥa-(naḥi-) «приходить», «восходить (на трон)».  
na-ḥa-a-be 372<sub>7</sub>; 373<sub>5</sub>.  
na-ḥa-di 448<sub>3</sub>.  
na-a-ḥi-i-be 373<sub>28</sub>.  
na-ḥi-be 372<sub>28</sub>.  
na-ḥi-zi-e 448<sub>20</sub>.
- napaḥia «усмирение» (?).  
na-a-ra-ḥi-a-i-di 445<sub>10</sub>.  
na-ra-ḥi-a-i-di 388<sub>6</sub>; 389<sub>6</sub>.
- nau  
na-ú-bi 462 л. ст.<sub>15</sub>.
- nipsidu «зарезать» (?).  
ni-ip-si-du-li 448<sub>7,12</sub>.  
ni-ip-si-du-li-ni 448<sub>10</sub>.  
ni-ip-si-du-li-ni 448<sub>11</sub>.
- nu-lu-uš-tú-ú-i-ni-ni 382<sub>x+7</sub>.

- nupa «прийти», «приходить».  
 nu-na-a-li 462 л. ст.<sub>10</sub>.
- paḥazuli род строения (мн. ч.?).  
 pa-ḥa-zu-li 448<sub>11</sub>.
- <sup>GU</sup>D pa-ḥi-ni «бык», «крупный рогатый скот».  
<sup>GU</sup>D pa-ḥi-ni 448<sub>10</sub>.
- <sup>LU</sup> palagi (<sup>LU</sup> palaji?) название какой-то категории служителей храма?  
 (Н. В. Арутюнян).  
<sup>LU</sup> pa-la-gi 448<sub>14</sub>.
- palia «лгать» (И. М. Дьяконов).  
 pa-li-a-bi 462 об. ст.<sub>2</sub>.
- pari «до».  
 pa-ri 372<sub>16,16</sub>; 373<sub>14,14</sub>; 445<sub>4</sub>; 446<sub>4</sub>.  
 pa-ri-e 382<sub>ах+9</sub>; 462 л. ст.<sub>11</sub>.
- paru «уводить» (см. И. М. Дьяконов, УИД, стр. 90).  
 pa-ra-tú-ú-bi 462 л. ст.<sub>18</sub>.  
 pa-ru-bi 386<sub>7</sub>.
- parulu «уводить» (И. М. Дьяконов, УИД, стр. 90).  
 pa-ru-li-li 462 об. ст.<sub>12</sub>.  
 pa-ru-ul-tú-ú-bi 462 л. ст.<sub>7</sub>.
- pi(ei) «под».  
 pi-e-i 446<sub>9</sub>; 450<sub>9</sub>.  
 pi-i 445<sub>7</sub>.
- pini «из-под».  
 pi-i-ni 383<sub>13</sub>.
- piṣuše «радость».  
 pi-ṣu-še 418<sub>9</sub>; 448<sub>5</sub>.
- piṣušini «радостный».  
 pi-ṣu-ši-ni-li 418<sub>10</sub>.
- pitu «разбить», «уничтожить».  
 pi-tú-li-e 382 об. ст.<sub>7</sub>; 450<sub>4</sub>.  
 pi-tú-li-i-e 384<sub>2</sub>.  
 pi-tú-ú-li-e 383<sub>1</sub>.
- (<sup>NA</sup>) pulusi «стела (с надписью)», «надпись».  
 pu-lu-si 376<sub>1</sub>; 382 об. ст.<sub>1,6</sub>.  
<sup>NA</sup> pu-lu-si-ni-e 455<sub>11</sub>.  
<sup>NA</sup> pu-lu-ú-si 376<sub>18</sub>.
- qabqarṣu «овладевать».  
 qa-ab-qa-ar-ṣu-u-tú-u 373<sub>15</sub>.  
 qa-ab-qa-ar-ṣú-ú-tú-ú 372<sub>18</sub>.
- qarbi «скала» (?).  
 qar-bi 448<sub>2</sub>.
- qarqarani «панцирь».  
 qar-qa-ra-ni 149а л. ст.<sub>2</sub>.
- qa-sa-a-ni 462 об. ст.<sub>3</sub>.
- qiura «земля».  
 qi-ú-ra-a-ni 382 об. ст.<sub>12</sub>; 396—397<sub>4</sub>.  
 qi-ú-ra-a-še 382 об. ст.<sub>10</sub>.  
 qi-u-ra-ni-372<sub>26</sub>; 373<sub>26</sub>.  
 qi-ú-ra-ni 389<sub>7</sub>.
- qudulani «храм» (?) (Н. В. Арутюнян).  
 qu-du-la-ni 448<sub>7</sub>.
- quldini «пустынный» (?).  
 qul-di-ni-ni 448<sub>13</sub>; 449<sub>8</sub>; 451<sub>11</sub>.  
 qu-ul-di-i-ni 389<sub>8</sub>; 396—397<sub>4</sub>.  
 qu-ul-di-ni 449<sub>3</sub>.  
 qu-ul-di-ni-ni 451<sub>6</sub>.
- quṭura категория рабов (?) (И. М. Дьяконов).  
 qu-ṭu-ra-di 455<sub>6</sub>.
- salmathi «с другой (стороны)» (?) (М. Salvini).  
 sal-ma-at-ḥi 449<sub>10</sub>.
- salzi «крутой» (?).  
 sal-zi 448<sub>2</sub>.
- <sup>SAL</sup> sila «дочь».  
<sup>SAL</sup> si-la-a 457 л. ст.<sub>5</sub>.
- sidu  
 si-di-tú-bi 333 л. ст.<sub>8</sub>.  
 si-du-li-i-e 382 а<sub>х+4</sub>.
- silištili (sil-išt-?) — ср.  
 silua-, silunini (Н. В. Арутюнян).  
 si-li-iš-ti-li 448<sub>9</sub>.
- si-ip-ru-gi-ni 448<sub>10</sub>.
- sirhani «дом» (E) sirhani) — какое-то культовое сооружение.  
 si-ir-ḥa-ni-ni 449<sub>15,16,21,22</sub>.
- su-du-me-ni-e-di 462 об. ст.<sub>8</sub>.
- suduštu  
 su-du-uš-tú-ú 462 об. ст.<sub>8</sub>.  
 su-du-uš-tú-ú-ni 462 л. ст.<sub>13</sub>.
- su-ḥur-da-ḥi 462 л. ст.<sub>8</sub>.
- <sup>S</sup>uluštu «склоняться», «пасть ниц».  
 su-lu-uš-tú-ú-ni 333 л. ст.<sub>12</sub>.
- susi вид культового сооружения.  
 su-si 448<sub>1</sub>.  
 su-si-e 378<sub>4</sub>; 448<sub>1</sub>.  
 su-si-ni-ka 448<sub>16</sub>.  
 su-u-si-e 396—397<sub>1</sub>.
- suiu  
 su-u-i-ú-li 448<sub>9</sub>.  
 su-nu-e 449<sub>7</sub>; 451<sub>5</sub>.  
 su-ri 448<sub>21</sub>; 462 л. ст.<sub>9</sub>.
- <sup>LU</sup> ši-pi-ka-a-ni 286 об. ст.<sub>5</sub>.
- ši-pu-li-ni 395<sub>6</sub>.
- šaei род дерева.  
<sup>GIS</sup> ša-e-i 409<sub>1</sub>.
- šaša «войти» (?), «вступать» (?).  
 šá-šá-di 445<sub>2</sub>.
- šatu «брат».  
 šá-tú-ú-bi 452<sub>5</sub>.
- šeirdu «отделять», «скрывать».  
 še-ir-du-li-e 382 об. ст.<sub>8</sub>; 450<sub>5</sub>.
- šeirhini «отделенное», «выделенное» (?)  
 (Н. В. Арутюнян).

- še-ir-hi-ni 448<sub>4</sub>.  
 LŪ še-e-lu-i-ni-e 404<sub>5</sub>.  
 šeri (эрг. п. мн. ч. — šeraše) «отдельный», «другой», «чужой».  
 še-ra-a-še 372<sub>17</sub>; 373<sub>15</sub>.  
 šia «уходить», «отправляться».  
 ši-a-bi 462 л. ст.<sub>12</sub>.  
 LŪ šiardi «посылаемый» (?) «лазутчик» (?) (И. М. Дьяконов).  
 LŪ ši-ar-di-a-li 462 л. ст.<sub>5</sub>.  
 šidištu — «построить», «сооружать»  
 ši-di-iš-tú-a-li 372<sub>3</sub>; 373<sub>2</sub>; 377 шпр.  
 ст. 4 узк. ст.<sub>5</sub>.  
 ši-di-iš-tú-bi 418<sub>6</sub>; 445<sub>8</sub>; 452<sub>4</sub>.  
 ši-di-iš-tú-li 448<sub>11</sub>.  
 ši-di-iš-tu-ni 375<sub>3</sub>; 409<sub>2</sub>.  
 ši-di-iš-tú-ni 14 + 16<sub>1,2</sub>; 371<sub>1,2</sub>; 372<sub>4,25</sub>; 373<sub>2,25</sub>; 374<sub>3,6</sub>; 376<sub>7</sub>; 378<sub>1</sub>; 388<sub>3</sub>; 389<sub>3</sub>; 396—397<sub>3</sub>; 418<sub>1</sub>; 448<sub>1</sub>.  
 ši-di-iš-tú-ŠI 374<sub>3</sub>.  
 ši-di-iš-tú-ú-a-li 376<sub>6</sub>.  
 ši-di-iš-tú-ú-li 448<sub>4</sub>.  
 ši-di-iš-tú-ú-ni 376<sub>22</sub>; 378<sub>5</sub>; 379<sub>7</sub>; 395<sub>3</sub>.  
 ši-i-di-i-iš-tú-ú-ni 390<sub>5</sub>.  
 šidu «строить», «воздвигать».  
 ši-da-ú-ri 14 + 16<sub>2</sub>; 448<sub>3</sub>.  
 ši-da-ú-ri-e 396—397<sub>5</sub>.  
 ši-du-li-ni 395<sub>6</sub>; 448<sub>10</sub>.  
 ši-e-du-li 449<sub>11</sub>.  
 ši-e-du-li-ni 451<sub>8,9</sub>.  
 ši-i-ni 448<sub>15,17,20</sub>.  
 ši-la-ni-ni 448<sub>20,21</sub>.  
 ši-ni-ni 462 об. ст.<sub>11</sub>.  
 ši-si-ni 449<sub>3</sub>.  
 šiu «отправлять», «посылать».  
 ši-ú-li 448<sub>22</sub>.  
 ši-ú-li-e 450<sub>7</sub>.  
 ši-ú-ni 333 л. ст.<sub>2,10</sub>; 456<sub>2</sub>; 461<sub>2</sub>; 462 л. ст.<sub>1</sub>.  
 ši-ú-di-li 462 об. ст.<sub>5</sub>.  
 šui «новый».  
 šú-hi 382<sub>ах+6</sub>; 418<sub>7</sub>.  
 šú-hi-na-ši 448<sub>7</sub>.  
 šuia «вражеский».  
 šu-ia-i-di 418<sub>11</sub>.  
 šú-ia-ni 386<sub>5</sub>.  
 šuini «иною» (?), «чужой» (?) «другой» (?), «всякий» (?) (И. М. Дьяконов).  
 šú-i-ni 460 л. ст.<sub>1</sub>.  
 šú-i-ni-ni 448<sub>18</sub>.  
 šuki «как» (?).  
 šú-ú-ki 418<sub>4</sub>.  
 šu (?) «создавать», «устраивать».  
 šu-a-li 419<sub>7</sub>.  
 šú-ni 420<sub>3</sub>.  
 šu-u-ni 399<sub>3</sub>;] 423<sub>5</sub>.  
 šú-u-ni 401<sub>3</sub>; 421<sub>3</sub>; 422<sub>5</sub>.  
 šu-ú-ni 402<sub>4</sub>; 458<sub>2</sub>.  
 G IŠ šuri «оружие» (?).  
 KUR šuri «народ-войско страны», совокупность стран (народов), «мир» (?).  
 KUR šú-ra-u-e 448<sub>6</sub>.  
 šu-ri-e 372<sub>9</sub>; 373<sub>7</sub>.  
 šu-ri-i 372<sub>12</sub>; 373<sub>10</sub>.  
 G IŠ šú-ri-i 417<sub>4</sub>.  
 G IŠ šú-ri-i-e 417<sub>1</sub>.  
 KUR šú-ri-li<sub>9</sub> 448<sub>16</sub>.  
 KUR šú-ú-ra-a-ú-e 376<sub>14</sub>.  
 susi «один», «некий» (?).  
 šú-si-e 457 л. ст.<sub>5</sub>.  
 šu-si-e 450<sub>6</sub>.  
 šuše «мелкий рогатый скот».  
 šú-se 463<sub>6</sub>.  
 tanasi «половецки».  
 ta-na-a-ši 443<sub>2</sub>.  
 tanu «лежать», «создавать», «сооружать».  
 ta-nu-li 448<sub>10</sub>.  
 ta-nu-li-ni 448<sub>9</sub>.  
 tara(e) «большой», «великий», «старший».  
 tar-a 286 л. ст.<sub>2</sub>.  
 tar-a-i-e 375<sub>6</sub>.  
 tar-a-ni 462 л. ст.<sub>8</sub>.  
 LŪ tar-da-ās-hi-e л. ст.<sub>7</sub>.  
 tar-ur [ ] 329 л. ст.<sub>х+3</sub>.  
 tequ «повергать».  
 te-qu-ni 418<sub>5</sub>.  
 terdu «клясть», «ставить», «установить».  
 te-ir-di-la-ni 382<sub>ах+2</sub>.  
 te-ir-du-li<sub>9</sub> 449<sub>4</sub>.  
 te-ir-du-li-ni 449<sub>3,5,9</sub>; 451<sub>2,3</sub>.  
 te-ir-tú-ú-bi 462 об. ст.<sub>3</sub>.  
 teru «поставить», «установить».  
 te-e-la-a-ni 382<sub>ах+17</sub>.  
 te-ri-e 462 об. ст.<sub>9</sub>.  
 te-ru-bi 388<sub>4</sub>; 389<sub>4</sub>; 418<sub>7,7</sub>; 445<sub>9</sub>.  
 te-ru-ni 376<sub>23</sub>; 418<sub>11</sub>.  
 te-ru-ú-bi 382 л. ст.<sub>12,35</sub> об. ст.<sub>4,5,6</sub>.  
 tiau «сказать», «говорить».  
 te-e 462 об. ст.<sub>7,11</sub>.  
 ti-e 462 л. ст.<sub>2</sub>.  
 ti-i-e 333 л. ст.<sub>2</sub>; 456<sub>2</sub>; 457 л. ст.<sub>1</sub>; 461<sub>2</sub>.  
 ti-ú-li-e 383<sub>8</sub>; 450<sub>5</sub>.  
 tini «имя».  
 ti-i-ni 376<sub>25</sub>; 382<sub>ах+2</sub>; 450<sub>9</sub>; 452<sub>6</sub>.  
 ti-ni 379<sub>6</sub>; 388<sub>4</sub>; 389<sub>4</sub>; 445<sub>9</sub>.  
 turu «разбивать», «уничтожать».  
 tú-li-e 382 об. ст.<sub>7</sub>; 383<sub>3</sub>; 446<sub>12</sub>; 450<sub>4</sub>.  
 tú-ú-li-i-e 384<sub>2</sub>.  
 tú-ri-ni-ni 383<sub>9</sub>; 450<sub>7</sub>.

- tû-ru-ti-ni-e-ni 382 об. ст.<sub>11</sub>.  
 (irusi мера емкости жидких тел.  
 tî (сокращенное написание (irusi)  
 467—501; 505<sub>a-x</sub>; 506—522.  
 tî-ru-si 504<sub>1</sub>.  
 û-a-ni-še 418<sub>9</sub>.  
 udida  
 u-di-da-be 372<sub>26</sub>.  
 û-di-da-be 373<sub>25</sub>.  
 LÛ û-din/tin 455<sub>4</sub>.  
 uc û-e 382 a<sub>x+4</sub>.  
 û-i-e 382 a<sub>x+5</sub>.  
 u-e-ir-tu-še 456<sub>8</sub>.  
 u-e-ni [ ] 460 л. ст.<sub>7</sub>.  
 ui отрицательная частица.  
 û-i 14 + 16<sub>1</sub>; 333 л. ст.<sub>10</sub>; 396—397<sub>5</sub>;  
 448<sub>3</sub>; 451<sub>9</sub>; 452<sub>2</sub>; 456<sub>7</sub>; 457<sub>7</sub>; 462 об.  
 ст.<sub>2</sub>.  
 û-i-me-e 460 л. ст.<sub>5</sub>.  
 û-kan 382 л. ст.<sub>13,36</sub>.  
 ula «идти».  
 û-la-bi 286 л. ст.<sub>3</sub>.  
 û-û-la-li 448<sub>16</sub>.  
 û-la-a 382 a<sub>x+3</sub>.  
 (GIS) uldi «виноградник».  
 ul-da 333 л. ст.<sub>8</sub>.  
 GIS ul-di 418<sub>7</sub>.  
 GIS ul-di-e 372<sub>27</sub>; 373<sub>28</sub>.  
 ulguše «жизнь».  
 ul-gu-še 418<sub>8</sub>; 448<sub>5</sub>.  
 ul-gu-ši-a-ni-e-di-ni 459<sub>1</sub>.  
 ulhu «повелевать» (?) «приказывать» (?).  
 ul-hi 418<sub>5</sub>.  
 uli «другой».  
 û-li 448<sub>16</sub>; 449<sub>6</sub>; 450<sub>6</sub>; 462 об. ст.<sub>10</sub>.  
 û-li-e 382 об. ст.<sub>9</sub>.  
 û-li-še 383<sub>7</sub>.  
 û-û-li 448<sub>14</sub>.  
 ulu «вести», «вводить».  
 û-lu-li-e 450<sub>10</sub>.  
 û-na-a-i-ni 462 об. ст.<sub>6</sub>.  
 û-na-u-e 462 об. ст.<sub>4</sub>.  
 û-ni-li 462 об. ст.<sub>13</sub>.  
 LÛ un-qa-i-ta-a-ni 286 об. ст.<sub>9</sub>.  
 urbini «жертвенный» (?).  
 ur-bi-ni-e-di 333 л. ст.<sub>11</sub>.  
 ur-di-a-li 448<sub>13</sub>.  
 urišhi «оружие» (?).  
 û-ri-iš-hi 410<sub>1</sub>; 411 a-x<sub>1</sub>; 412—413;  
 416<sub>1</sub>.  
 urišhusi «оружейный» (?).  
 û-ri-iš-hu-si-ni-i 443 надпись на стер-  
 жне<sub>4</sub>, на чаше<sub>1</sub>.  
 urpue «жертва». Ср. urbini.  
 ur-pu-a-ši 448<sub>18</sub>.  
 uše «мольба» (?), «просьба» (?) (И. М. Дья-  
 конов).  
 û-še 462 об. ст.<sub>6</sub>.  
 û-ši-e — И. М. Дьяконов считает формой  
 повелительного наклонения глагола  
 u(š)-št в значении непереходном  
 «выходить», «выступать» и переход-  
 ном «посылать» (УПД, стр. 92).  
 456<sub>10</sub>; 460 об. ст.<sub>1</sub>; 462 об. ст.<sub>5</sub>.  
 ušmaše «мощь», «сила», «могущество».  
 uš-ma-a-še 388<sub>5</sub>.  
 uš-ma-a-ši-i-ni 375<sub>1</sub>.  
 uš-ma-a-ši-ni 372<sub>12</sub>; 373<sub>10</sub>; 377 шир.  
 ст.<sub>1</sub>; 378<sub>1</sub>.  
 uš-ma-še 389<sub>5</sub>; 418<sub>9</sub>; 448<sub>5</sub>.  
 uš-ma-ši-i-ni 374<sub>1,4</sub>.  
 uš-ma-ši-ni 14 + 16<sub>1</sub>; 371<sub>1,2</sub>; 372<sub>1,5</sub>;  
 373<sub>1,3</sub>; 377 узк. ст.<sub>1</sub>; 379<sub>1</sub>; 402<sub>1</sub>.  
 ušta «выступать в поход», «направиться»,  
 «отправиться».  
 uš-ta-a-be 372<sub>8,13</sub>; 373<sub>6,11</sub>.  
 uš-ta-a-bi 417<sub>1</sub>.  
 uš-ta-be 372<sub>23</sub>.  
 uš-ta-bi 417<sub>4</sub>.  
 uš-ta-i-be 373<sub>21</sub>.  
 uš-ta-ku-ni 451<sub>9</sub>.  
 uštu «предносить», «дарить», «посвя-  
 щать», «отправить».  
 uš-tu-ni 405<sub>1</sub>.  
 uš-tú-ni 408<sub>2</sub>; 459<sub>1</sub>.  
 uš-tú-û-bi 333 л. ст.<sub>9</sub>.  
 uš-tú-u-ni 406<sub>1</sub>.  
 û-te — возможно, ошибочное написание  
 вместо û-i (см.). 372<sub>19</sub>; 373<sub>18</sub>.  
 û-û-la-ni 462 об. ст.<sub>12</sub>.  
 (w)uša «снабжение» (?), «довольствие» (?),  
 «обеспечение» (?) (И. М. Дьяконов).  
 û-û-šá-a-li 462 л. ст.<sub>7</sub>.  
 za-ab-zi-gi-e-di 462 л. ст.<sub>16</sub>.  
 zadu «делать», «строить».  
 za-di 462 об. ст.<sub>5</sub>.  
 za-di-e 456<sub>9</sub>; 460 об. ст.<sub>1</sub>.  
 za-a-du-û-ni 15 + 118<sub>1,2,3</sub>; 380<sub>1</sub>, 391—  
 394<sub>1</sub>.  
 za-di-a-li 372<sub>28</sub>; 373<sub>28</sub>.  
 za-di-i-ni 448<sub>15</sub>.  
 za-di-ni 448<sub>17</sub>.  
 za-du [ ] 318<sub>x+3</sub>; 414<sub>1</sub>.  
 za-du-bi 382 об. ст.<sub>1</sub>; 383<sub>9</sub>; 450<sub>6</sub>.  
 za-du-ni 379<sub>5</sub>; 409<sub>2</sub>; 419<sub>6</sub>.  
 za-du-û-bi 452<sub>9</sub>.  
 za-du-û-li 389<sub>8</sub>.  
 GIS zaluini род орудия или деревянного  
 предмета.  
 GIS za-lu-i-na 462 об. ст.<sub>9</sub>.



zanida «быть любезным» (?) (И. М. Дьяконов).  
 za-ni-da-be 462 л. ст.<sub>4</sub>.  
 za-ni-da-bi 333 л. ст.<sub>6</sub>; 456<sub>5</sub>; 457 л. ст.<sub>4</sub>.  
 GISzari «(Фруктовый) сад».  
 GISza-ri 418<sub>7</sub>.  
 zašgu «умерщвлять», «убивать».  
 za-aš-gu-û-ni 373<sub>19,22</sub>.  
 za-aš-gu-ni 372<sub>22,24</sub>.  
 zieldu «притеснять», «угнетать».  
 zi-el-di 448<sub>18,19,20</sub>; 449<sub>1</sub>.  
 zilibi «семья», «потомство».

zi-li-bi 382 об. ст.<sub>12</sub>.  
 zule род орудия или деревянного предмета (И. М. Дьяконов).  
 GISzu-li-e 462 л. ст.<sub>9</sub>.  
 zu-ma-gi 448<sub>21</sub>; 449<sub>2</sub>.  
 zu-ma-gi-e 448<sub>22</sub>.  
 zu-ma-ļê-i-ni-e 448<sub>22</sub>.  
 [ ]-a-ļi-ni 333 л. ст.<sub>5</sub>.  
 [ ]-a-ši 445<sub>3</sub>.  
 [ ]-du-ši-li 446<sub>3</sub>.  
 [ ]-nu-bi 452<sub>2</sub>.  
 [ ]-ri-li 418<sub>10</sub>.  
 [ ]-ši-na-am-di-ni 448<sub>22</sub>.  
 [ ]-zu-ne-a-ni 452<sub>11</sub>.

### III. СОБСТВЕННЫЕ ИМЕНА И ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

D'a — бог Тейшеба (?) 463<sub>1</sub>.  
 Iabilian — должностное лицо («держатель печати»?).  
 Ia-bi-li-a-ni-še 455<sub>10</sub>.  
 Iabiliqu — мужское собственное имя.  
 Ia-bi-li-û-qu-ni 460 л. ст.<sub>3</sub>.  
 Iaka'a — собственное имя наместника страны Мана.  
 Ia-ka-'a-a 286 л. ст.<sub>3</sub>.  
 Ialiau — собственное имя «человека посева».  
 Ia-li-a-û-ni 462 л. ст.<sub>3</sub>.  
 Ialuani — собственное имя пекаря (повара).  
 Ia-lu-a-ni-gi 457 л. ст.<sub>10</sub>.  
 Ia-lu-a-ni-ni 457 л. ст.<sub>3</sub>.  
 URUaludiri — поселение у совр. Анзавуртепе (около Патноца).  
 URUa-lu-di-e-ri-i-e 374<sub>2,6</sub>.  
 URUa-lu-di-ri-i-e 372<sub>3</sub>; 373<sub>2</sub>.  
 Ialunata — собственное имя мужчины из поселения Уркия.  
 Ia-lu-na-ta-a-ni 462<sub>3</sub>.  
 KURalzi — страна в районе верхнего течения Тигра (поздн. армянск. Alznik, античн. Arzanene).  
 KURal-zi-e 372<sub>22,24</sub>; 373<sub>20,23</sub>.  
 Iargišti — имя нескольких урартских царей: 1) Аргишти I, сын Менуа (упоминается в надписях №№ 149а, 386—442) (786—764 гг. до н. э.); 2) Аргишти II, сын Руса (упоминается в надписях №№ 286, 445—454) (714—685 гг. до н. э.?).  
 Iar-gi-iš-ti-i-še 390<sub>2</sub>.  
 Iar-gi-iš-ti 149а об. ст.<sub>1</sub>.  
 Iar-gi-iš-ti [ ] 407<sub>1</sub>.  
 Iar-gi-iš-ti-e-ļi 419<sub>14</sub>.

Iar-gi-iš-ti-hi-ni-i 432а—х<sub>1</sub>.  
 Iar-gi-iš-ti-i 410; 411 а—х<sub>1</sub>; 412—413<sub>1</sub>; 416<sub>1</sub>.  
 Iar-gi-iš-ti-i-ni 389<sub>10</sub>.  
 Iar-gi-iš-ti-i-še 391—394<sub>1</sub>; 395<sub>4</sub>; 396—397<sub>2</sub>; 402; 409<sub>1</sub>.  
 Iar-gi-iš-ti-ni 388<sub>3</sub>; 390; 416а<sub>1</sub>.  
 Iar-gi-iš-ti-še 386<sub>2</sub>; 388<sub>2</sub>; 389<sub>2,7</sub>; 395<sub>2</sub>, 396—397<sub>3</sub>; 405<sub>1</sub>, 406<sub>1</sub>.  
 Iar-giš-te-ļi 448<sub>5</sub>; 452<sub>7</sub>.  
 Iar-giš-te-hi-ni 286 л. ст.<sub>1</sub>.  
 Iar-giš-te-hi-ni-še 448<sub>1</sub>; 450<sub>3</sub>; 453а—х<sub>1</sub>.  
 Iar-giš-ti [ ] 415<sub>1</sub>.  
 Iar-giš-ti-e 404<sub>4</sub>.  
 Iar-giš-ti-e-ļi 426<sub>4</sub>.  
 Iar-giš-ti-e-ļi-e 417<sub>5</sub>.  
 Iar-giš-ti-hi-ni-i 429; 430<sub>1</sub>; 431а—х<sub>1</sub>.  
 Iar-giš-ti-hi-ni-še 418<sub>1,11</sub>; 419<sub>4</sub>; 420<sub>2</sub>; 421<sub>2</sub>; 422<sub>4</sub>; 423<sub>4</sub>; 427<sub>1</sub>.  
 Iar-giš-ti-i 414<sub>1</sub>.  
 Iar-giš-ti-i-še 399<sub>1</sub>; 401<sub>1</sub>.  
 Iar-giš-ti-ni 396—397<sub>6</sub>.  
 Iar-giš-ti-še 149а л. ст.<sub>2</sub>; 408<sub>1</sub>; 446<sub>2,10</sub>.  
 Iar-ti-giš-še 445<sub>1</sub>.  
 [ ]-i-še 394<sub>1</sub>.  
 Iar-giš-te-i-ir-du — поселение в Иранском Азербайджане 445<sub>9</sub>.  
 KURarḫi — по-видимому, та же страна, которая упоминается в УКН, 127 III, по соседству с Бушту; следует локализовать юго-восточнее от центральных областей Урарту.  
 KURar-ḫu-û-e 445<sub>2</sub>.  
 KURarḫe(ni) область или, как полагает И. М. Дьяконов, гора.  
 KURar-ḫe-ni-e 462 л. ст.<sub>11</sub>.  
 D'arubani — верховная богиня урартийцев.

- D<sup>3</sup> a-ru-ba-i-ni 449<sub>12</sub>.  
 D<sup>3</sup> a-ru-ba-i-ni-e 448<sub>8</sub>.  
 D<sup>3</sup> a-ru-ba-i-ni-ka 448<sub>15</sub>.  
 P<sup>3</sup> aza — название племени и занимаемой им области в Араратской долине.  
 P<sup>3</sup> a-za-a 463<sub>3</sub>.  
 P<sup>3</sup> a-za-i-ni 448<sub>2</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> biainili — местное название страны Урарту.  
 KUR<sup>3</sup> bi-a-i-na-a-ú-e 379<sub>13</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> bi-a-i-na-u-e 448<sub>6</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> bi-a-i-na-ú-e 375<sub>7</sub>; 388<sub>5</sub>; 389<sub>4</sub>; 396—397<sub>7</sub>; 417<sub>10</sub>; 419<sub>15</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> bi-i-a-i-na-ú-e 390<sub>9</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> bi-i-a-i-na-ú-e 376<sub>15,30</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> bi-i-a-na-ú-e 388<sub>9</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> b/pu-li-ú-ú-e 286 об. ст. 10.  
 KUR<sup>3</sup> bucu страна на территории Иранского Азербайджана.  
 KUR<sup>3</sup> bu-qu[ ] 446<sub>3</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> bu-qu-ú-e 445<sub>4</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> bustu — страна к югу от Урмийского озера.  
 KUR<sup>3</sup> bu-uš-tú-u-e 373<sub>14</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> bu-uš-tú-ú-e 372<sub>16</sub>.  
 I<sup>3</sup> didini — мужское собственное имя.  
 I<sup>3</sup> di-di-ni-se 455<sub>9</sub>.  
 I<sup>3</sup> erimena — царь Урарту (635—625 гг. до н. э.?).  
 I<sup>3</sup> e-ri-me-na-ú-ni-se 458<sub>1</sub>.  
 I<sup>3</sup> e-ri-me-na-ni 457 печать<sub>1</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> gi-ar-ni-a-ni — совр. Гарни 386<sub>3</sub>.  
 URU<sup>3</sup> gidimaru.  
 URU<sup>3</sup> gi-di-ma-gu-ni 373<sub>12</sub>.  
 URU<sup>3</sup> gi-di-ma-gu-ú-ni 372<sub>10,14</sub>; 373<sub>8</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> girdu — страна в Иранском Азербайджане.  
 KUR<sup>3</sup> gi-ir-du-ni 446<sub>6</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> gir-du-ni 445<sub>5</sub>.  
 KUR<sup>3</sup> gituhani — страна в Иранском Азербайджане.  
 KUR<sup>3</sup> gi-tú-ú-ni-ni 445<sub>6</sub>; 446<sub>6</sub>.  
 D<sup>3</sup> haldi — бог Халди — верховное божество урартийцев.  
 D<sup>3</sup> hal-di[ ] 318<sub>x+4</sub>; 382 л. ст. 1,2,24,25; 448<sub>8</sub>; 451<sub>4</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-e 149a л. ст. 1; 376<sub>1,17</sub>; 388<sub>1</sub>; 389<sub>1</sub>; 405<sub>1</sub>; 408<sub>1</sub>; 409<sub>1</sub>; 418<sub>1,3</sub>; 427<sub>1</sub>; 428<sub>1</sub>; 448<sub>2,7,7,10,11,11,11,12,17</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-e-i 448<sub>12</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-i-e 378<sub>3</sub>; 395<sub>1</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-i-ka 448<sub>15</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-i-ni 382 л. ст. 15,38.  
 D<sup>3</sup> hal-di-i-ni-ni 374<sub>1,4</sub>; 376<sub>9,25</sub>; 419<sub>1</sub>; 422<sub>1</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-iš-me 418<sub>4</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-na-a 448<sub>9</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-na-ni 382 л. ст. 16,39; 418<sub>8</sub>; 448<sub>4,6,14,17,18,18</sub>; 449<sub>6</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-na-u-e 448<sub>8,8</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-ni 286 л. ст. 4; 372<sub>8,11,23,26</sub>; 373<sub>6,9,21,25</sub>; 382 л. ст. 22,45; 417<sub>1,3,4</sub>; 418<sub>8</sub>; 448<sub>4,20,21</sub>; 449<sub>10</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-ni[ ] 408<sub>2</sub>; 451<sub>10</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-ni-e 372<sub>11</sub>; 373<sub>9</sub>; 382 об. ст. 3; 448<sub>14</sub>; 451<sub>7</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-ni-i 451<sub>10</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-ni-li 372<sub>2</sub>; 373<sub>3</sub>; 374<sub>3</sub>; 376<sub>5</sub>; 377 шир. ст. 3 узк. ст. 4; 382 л. ст. 4,27; 418<sub>2,6</sub>; 448<sub>1,4</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-ni-ni 14+16<sub>1</sub>; 374<sub>1</sub>; 372<sub>1,5,5,12</sub>; 373<sub>1,3,3,10</sub>; 375<sub>1,4</sub>; 377 шир. ст. 1 узк. ст. 1; 378<sub>1</sub>; 379<sub>1,9</sub>; 381<sub>1</sub>; 386<sub>1</sub>; 388<sub>7</sub>; 390<sub>1,6</sub>; 391—394<sub>1</sub>; 402<sub>1</sub>; 404<sub>1</sub>; 406<sub>1</sub>; 416a<sub>1</sub>; 423<sub>1</sub>; 445<sub>1</sub>; 446<sub>1</sub>; 453a—x<sub>1</sub>; 459<sub>1</sub>.  
 D<sup>3</sup> hal-di-se 372<sub>20</sub>; 373<sub>17</sub>; 382 об. ст. 9; 383<sub>10</sub>; 448<sub>3</sub>; 450<sub>8</sub>.  
 I D<sup>3</sup> haldi-ERUM мужское собственное имя.  
 I D<sup>3</sup> hal-di-ERUM 462 л. ст. 15.  
 I D<sup>3</sup> hal-di-ERUM-a-ni 462 л. ст. 5.  
 I<sup>3</sup> hal-di-ERUM-di 457 л. ст. 2.  
 I D<sup>3</sup> hal-di-x-di 333 л. ст. 4.  
 I<sup>3</sup> ha-nu-ni 333 л. ст. 5.  
 I<sup>3</sup> hu-ir-a-i — собственное имя раба 455<sub>8</sub>.  
 URU<sup>3</sup> huradinaku.  
 URU<sup>3</sup> hu-ra-di-na-ku-ni 372<sub>21</sub>.  
 URU<sup>3</sup> hu-ra-di-na-ku-u-ni 373<sub>12,15</sub>.  
 URU<sup>3</sup> hu-ra-di-na-ku-ú-ni 372<sub>9,17,17</sub>; 373<sub>7,19</sub>.  
 I<sup>3</sup> i-nu-uš-ši-la-a-se 462 л. ст. 1.  
 URU<sup>3</sup> ir(e)buni — крепость Ирбуни (Эребуни) на окраине гор. Еревана.  
 URU<sup>3</sup> ir-bu-ni-ni 409<sub>2</sub>.  
 URU<sup>3</sup> ir-bu-ú-ni-ni 388<sub>4</sub>; 389<sub>4</sub>.  
 URU<sup>3</sup> ir-e-bu-ni-e-di 405<sub>1</sub>.  
 URU<sup>3</sup> ir-di-ú-ni 462 л. ст. 13.  
 D<sup>3</sup> irmuši — бог Ирмуши 424.  
 I<sup>3</sup> ispuini — царь Урарту. Сын царя Сардури I сына Лутинри; последняя четверть IX в. до н. э.  
 I<sup>3</sup> is-pu-i-ni-ú-ni-se 382 л. ст. 3,26.  
 I<sup>3</sup> is-pu-ú-i-ni-e 379<sub>10</sub>.  
 I<sup>3</sup> is-pu-ú-i-ni-i-e 382 л. ст. 19,42.  
 I<sup>3</sup> is-pu-ú-i-ni-e-ú-e 372<sub>6,13</sub>; 373<sub>4,11</sub>.  
 I<sup>3</sup> is-pu-u-i-ni-e-ú-e 376<sub>12,28</sub>.  
 I<sup>3</sup> is-pu-ú-i-ni-e-ú-e 375<sub>6</sub>; 381<sub>1</sub>.

- <sup>I</sup>is-pu-ú-i-ni-e-hi-i-ni-še 380<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>is-pu-u-i-ni-e-hi-ni-e 372<sub>21</sub>.  
<sup>I</sup>is-pu-ú-i-ni-e-hi-ni-e 373<sub>19</sub>; 382 л. ст.<sub>21,44</sub>.  
<sup>I</sup>is-pu-ú-i-ni-e-hi-ni-še 15 + 118<sub>1,2,3</sub>.  
<sup>I</sup>is-pu-u-i-ni-hi-ni-e 372<sub>23</sub>.  
<sup>I</sup>is-pu-ú-i-ni-hi-ni-e 373<sub>22</sub>.  
<sup>I</sup>is-pu-u-i-ni-hi-ni-še 372<sub>2</sub>; 373<sub>1</sub>; 376<sub>3,20</sub>; 378<sub>2</sub>; 379<sub>3</sub>.  
<sup>I</sup>is-pu-ú-i-ni-hi-ni-še 374<sub>3</sub>; 375<sub>2</sub>; 377 шир. ст.<sub>2</sub> узк. ст.<sub>3</sub>; 382 об. ст.<sub>2</sub>.  
<sup>I</sup>is-pu-ú-i-ni-še 14 + 16<sub>1,2</sub>; 371<sub>1,2</sub>.  
 (KUR) išqugulu — ср. УКН, № 127 V, 133 — страна близ Эриахи (район совр. Ленинакана).  
 iš-qu-gu-ul-hi-e 286 л. ст.<sub>2</sub>.  
 Di(u)arša — бог Иварша.  
 Di-ú-ár-šá-a' 396—397<sub>1</sub>.  
 Di-ár-šá-a 448<sub>3</sub>.  
 Ikdiaiu — царь страны Пулуади.  
 Ika-di-a-ú-ni 417<sub>2</sub>.  
 Iku-lu-gi-i 459<sub>4</sub>.  
 URU libliu — поселение в Иранском Азербайджане.  
 URU li-ib-li-i-ú-ni 417<sub>7</sub>.  
 KUR ma-al-ma-li-i-e 372<sub>16</sub>; 373<sub>14</sub>.  
 KUR mana — страна в районе Урмийского озера.  
 KUR ma-na-i-dí 286 л. ст.<sub>3</sub>.  
 Imenua — царь Урарту: 810—786 гг. до н. э.?  
<sup>I</sup>me-i-nu-a-hi-ni-še 402<sub>3</sub>.  
<sup>I</sup>me-i-nu-a-ni 384<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>me-i-nu-ú-a 372<sub>20</sub>, 373<sub>17</sub>.  
<sup>I</sup>me-i-nu-ú-a-hi-ni-e-še 391—394<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>me-i-nu-u-a-hi-ni-še 390<sub>3</sub>.  
<sup>I</sup>me-i-nu-ú-a-ni 376<sub>11,27</sub>; 379<sub>10</sub>.  
<sup>I</sup>me-i-nu-ú-a-še 15 + 118<sub>1,2,3</sub>; 376<sub>2,19</sub>; 377 узк. ст.<sub>2</sub>; 379<sub>2</sub>; 380<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-a 372<sub>23</sub>; 373<sub>21</sub>; 382 л. ст.<sub>21,44</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-a-hi 388<sub>8</sub>, 390<sub>7</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-a-hi[ ] 414<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-a-hi-ni-še 382<sub>2</sub>; 389<sub>2</sub>; 395<sub>3</sub>; 396—397<sub>2</sub>; 399<sub>2</sub>; 401<sub>2</sub>, 405<sub>1</sub>; 406<sub>1</sub>; 409<sub>2</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-a-i-hi-ni-e-še 408<sub>2</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-a-i-ni-e 372<sub>28</sub>; 373<sub>30</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-a-ni 372<sub>6,13</sub>; 373<sub>4,11</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-a-še 372<sub>1</sub>; 373<sub>1</sub>; 374<sub>1</sub>; 375<sub>2</sub>; 377 шир. ст.<sub>2</sub>; 378<sub>2</sub>; 382 л. ст.<sub>3,26</sub>; 383<sub>1</sub>; 384<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-ú[ ] 385<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-ú-a-i 379<sub>5</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-ú-a-ni 375<sub>4</sub>.  
<sup>I</sup>me-nu-ú-a-še 382 об. ст.<sub>2</sub>.  
 Imenuahinili — город в Араратской долине, у южного склона горы Арарат.  
<sup>I</sup>me-nu-a-hi-ni-li 376<sub>24</sub>.  
 Imuida — имя собственное пекаря (повара?).  
<sup>I</sup>mu-i-da-a-i 457 л. ст.<sub>6</sub>.  
 Dnala — урартское божество.  
<sup>D</sup>na-a-la-a-i-ni 382 л. ст.<sub>17</sub>.  
<sup>D</sup>na-a-la-i-ni 382 л. ст.<sub>40</sub>.  
 KUR puluadi — страна в Иранском Азербайджане.  
 KUR pu-lu-a-di-e-hi 417<sub>2</sub>.  
<sup>I</sup>p/b u-x-x-di 333 л. ст.<sub>3</sub>.  
 KUR qilbani — наименование области.  
 KUR qi-il-ba-ni-ka 286 л. ст.<sub>5</sub>.  
 URU qudu — поселение.  
 URU qu-du-na 455<sub>5</sub>.  
<sup>I</sup>qu-tú-bi-li-i — имя собственное раба 455<sub>8</sub>.  
 URU qutume — поселение.  
 URU qu-tu-me-e 372<sub>24,26</sub>; 373<sub>23,25</sub>.  
 I rusa — имя нескольких урартских царей: 1) Руса I, сын Сардури II (735—714 гг. до н. э.?) (в надписях №№ 443, 444); 2) Руса II, сын Аргишти II (685—645 гг. до н. э.?) (в надписях №№ 286, 333, 448—455); 3) Руса, сын Эримена (в надписи № 458); 4) Руса, сын Руса (в надписи № 456) (царевич).  
<sup>I</sup>ru[ ] 277a<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa 455<sub>13</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-a 286 л. ст.<sub>1</sub>; 448<sub>5, 18</sub>; 452<sub>12</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-a-hé 333 об. ст.<sub>2</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-a-hi-ni-še 455<sub>2</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-a-i 443<sub>1</sub>; 456 печать<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-a-i-ni-i 443 надпись на чаше<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-a-še 448<sub>1,2,6,8</sub>; 449<sub>5,9</sub>; 450<sub>3</sub>; 451<sub>4,7</sub>; 453 а-х<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-hi 277a<sub>2,2</sub>; 456 печать<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-hi-ni-še 445<sub>2</sub>; 446<sub>2</sub>.  
 [ ]-sa-i-ni 277a<sub>1,1</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-i-ni-i 443<sub>3</sub>.  
<sup>I</sup>ru-sa-še 458<sub>1</sub>.  
 I rusahinili — город — совр. Топрак-кале на окраине г. Вана.  
<sup>I</sup>ru-sa-a-hi-na 286 л. ст.<sub>5</sub>.  
 URU ru-u-tum-ni-e — поселение в Иранском Азербайджане 445<sub>6</sub>.  
 I D sarduri — имя нескольких урартских царей: 1) Сардури I, сын Лутипри (в надписях №№ 14 + 16, 319—325, 371, 382) (30-е годы IX в. до н. э.);

- 2) Сардури II, сын Аргишти (764—735 гг. до н. э.?) (в надписях №№ 417—442); 3) Сардури, сын Руса (в надписях №№ 333, 455) и 4) Сардури, сын Сардури (в надписях №№ 459, 460) — начало VI в. до н. э.
- <sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-<sup>hi</sup> 460 печать<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri 333 об. ст.<sub>2</sub>; 455<sub>13</sub>; 460 печать<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-e 418<sub>8</sub>; 441<sub>1</sub>; 442<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-e-še 459<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-<sup>hi</sup>-ni-še 14 + 16<sub>1,2</sub>; 371<sub>1,2</sub>; 459<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-i 429<sub>1</sub>; 430<sub>1</sub>; 431a—x<sub>1</sub>; 432a—x<sub>1</sub>; 433 a—x<sub>1</sub>; 435—440<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-i-ni 419<sub>13</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-i-še 418<sub>1</sub>; 419<sub>3</sub>; 420<sub>1</sub>; 421<sub>1</sub>; 422<sub>3</sub>; 455<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-ni 417<sub>5,9</sub>; 426<sub>3</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-ri-še 417<sub>6</sub>; 418<sub>3,18</sub>; 423<sub>3</sub>; 427<sub>1</sub>, 428<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>Dsar<sub>5</sub>-du-<sup>u</sup>-ri-e-<sup>hi</sup>-ni-e 382 л. ст.<sub>20,43</sub>.  
<sup>I</sup>si-lu-ni 386<sub>4</sub>.  
<sup>I</sup>sipa — собственное имя мужчины.  
<sup>I</sup>si-pa-a-ni 462 л. ст.<sub>12,19</sub>.  
KUR<sup>sa</sup>šnu  
KUR<sup>sa</sup>aš-nu-<sup>u</sup>-i-ni-i 372<sub>25</sub>; 373<sub>24</sub>.  
<sup>I</sup>šaga сын царя страны Ишкугулу (Ишкигулу) (?).  
<sup>I</sup>ša-ga 286 л. ст.<sub>2</sub>.  
<sup>I</sup>ša-ni-e-<sup>hi</sup>-ni 455<sub>4</sub>.  
KUR<sup>sa</sup>tiru  
KUR<sup>sa</sup>-ti-ru-u-i 373<sub>13</sub>.  
KUR<sup>sa</sup>-ti-ru-<sup>u</sup>-i 372<sub>15</sub>.  
KUR<sup>sa</sup>-ti-ru-<sup>u</sup>-ni 372<sub>10</sub>; 373<sub>5,8</sub>.
- KUR<sup>su</sup>-ri-li-pi 372<sub>28</sub>; 373<sub>29</sub>.  
KUR<sup>tap</sup>-la-a-ni 452<sub>8</sub>.  
URU<sup>tar</sup>-zu-'a-a-na-a-na-ni 372<sub>15</sub>.  
URU<sup>tar</sup>-zu-'a-a-na-a-na-ni 373<sub>13</sub>.  
<sup>I</sup>tata — имя собственное раба.  
<sup>I</sup>ta-ta-a-še 456<sub>6</sub>.  
<sup>I</sup>TUR-tata.  
<sup>I</sup>TUR-ta-ta-a-še 461<sub>1</sub>.  
KUR<sup>tui</sup>šdu — область в Иранском Азербайджане.  
KUR<sup>tui</sup>špa — столица Урартского царства (совр. гор. Ван).  
URU<sup>tui</sup>šra — столица Урартского царства (совр. гор. Ван).  
URU<sup>tu</sup>-uš-pa 376<sub>16</sub>; 396—397<sub>7</sub>; 416a<sub>1</sub>; 417<sub>18</sub>; 419<sub>16</sub>; 426<sub>8</sub>.  
URU<sup>tu</sup>-uš-pa-a 376<sub>32</sub>; 381<sub>1</sub>.  
URU<sup>tu</sup>-uš-pa-a-e 375<sub>8</sub>; 388<sub>10</sub>.  
URU<sup>tu</sup>-uš-pa-e 379<sub>14</sub>; 390<sub>10</sub>; 459<sub>1</sub>.  
<sup>D</sup>ua — урартское божество.  
<sup>D</sup>u-a-ni 382 л. ст.<sub>23,46</sub>.  
<sup>I</sup>ubiabi — имя собственное должностного лица.  
<sup>I</sup>u-bi-a-bi-i-ka-i 286 об. ст.<sub>7</sub>.  
<sup>I</sup>uradi 462 л. ст.<sub>6,14</sub>.  
<sup>I</sup>u-ra-di-ni 462 л. ст.<sub>6,14</sub>.  
URU<sup>ur</sup>-ki-a-ni 462 л. ст.<sub>4</sub>.  
<sup>I</sup>urma — имя собственное наместника.  
<sup>I</sup>ur-ma-a-di 462 л. ст.<sub>2</sub>.  
KUR<sup>usu</sup>luni — область в Иранском Азербайджане.  
KUR<sup>u</sup>-su-lu-ni-i 445<sub>3</sub>.  
<sup>I</sup>zu[ ]<sub>a</sub> — имя собственное наместника.  
<sup>I</sup>zu-[x]-a-še 333 л. ст.<sub>1</sub>.  
<sup>I</sup>[ ]-li-i-di 456<sub>3</sub>.